

Ac<sup>2</sup> 440

La  
Vivandière

Opéra - Comique  
en 3 Actes

DE

HENRI CAIN

Musique de

BENJAMIN GODARD

---

Partition Chant et Piano

---

Paris, CHAUDENS, Editeur,  
30, Boulevard des Capucines.  
*Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés.*  
Copyright 1895. by CHAUDENS.

*Imp. Dupré, Paris.*

*Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir  
traité avec l'Éditeur -propriétaire du droit de représentation CHAUDENS Fils.*

Réponse du Général MARCEAU  
au Feld - Maréchal RUSH :

*“Oui, mes soldats sont de petites gens,  
“mais ce sont de grandes âmes.”*

## LA VIVANDIÈRE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois le 1<sup>er</sup> Avril 1895

<b>Marion</b> <i>Mezzo-Sop.</i> (ou <i>Falcon</i> ) <sup>(1)</sup>	M <sup>lle</sup> DELNA	—	<b>Jeanne</b> <i>Soprano</i>	.....	M <sup>lle</sup> LAISNÉ
<b>Georges</b> <i>Ténor</i>	M <sup>r</sup> CLÉMENT	—	<b>La Balafre</b> <i>Basse chantante</i>	M <sup>r</sup> FUGÈRE	
<b>Capitaine Bernard</b> <i>Baryton</i>	M <sup>r</sup> BADIALI	—	<b>Le Marquis</b> <i>Baryton</i>	M <sup>r</sup> MONDAUD	
<b>Lafleur</b> 2 <sup>e</sup> <i>Ténor</i>	M <sup>r</sup> T. THOMAS	—	<b>André</b>	M <sup>r</sup> E. THOMAS	
<b>Un Paysan</b>	M <sup>r</sup> RAGNEAU	—	<b>Lieutenant Vernier</b>	M <sup>r</sup> HUET	

— L'action se passe en 1794. —

Chef d'Orchestre M<sup>r</sup> J. DANBÉChef du Chant M<sup>r</sup> FAUCHEY ———— Chef des Chœurs M<sup>r</sup> H. CARRÉCostumes de M<sup>r</sup> THOMAS

## ACTE I — Aux environs de Nancy

			Pages:
1.	INTRODUCTION ET CHOEUR	<i>Bonne route à ces braves</i>	Femmes et Enfants ..... 1
	CHANSON DE MARCHÉ	<i>C'est l'adjudant Tue-mouch's</i>	La Balafre, Lafleur, Soldats ..... 9
2	COUPLETS À GRISONNET	<i>Vous comparant à Grisonnet</i>	Marion ..... 20
3	AIR DE GEORGES	<i>Depuis ce matin, parcourant la plaine</i>	Georges ..... 33
4	SCÈNE	<i>C'est vous que l'on nomme Jeanne</i>	Marion, Jeanne ..... 41
	COUPLETS	<i>Viens avec nous, petit,</i>	Marion ..... 44
5	DUO DU SERMENT	<i>Ciel! Jeanne!</i>	Georges, Jeanne ..... 54
6	SCÈNE	<i>Quoi! vous ici, Monsieur?</i>	Le Marquis, Georges, Jeanne ..... 69
7	FINALE	<i>Hélas! seule! je suis seule</i>	Jeanne ..... 79

## ACTE II — En Vendée

8	ENTR'ACTE		89
9	LE CAMPEMENT	(L' Appel).	La Balafre, Soldats ..... 91
10	CHANSON MILITAIRE	<i>C'est Stofflet qu'avait promis</i>	La Balafre, Lafleur ..... 95
11	BERCEUSE	<i>Ne me plains pas, chère enfant</i>	Marion ..... 102
11 <sup>bis</sup>	ARIETTE	<i>Avant que tu m'emmenes</i>	Jeanne ..... 105
12	PRIÈRE	<i>Je suis donc exaucée</i>	Jeanne, Marion ..... 111
13	LA LETTRE	<i>Mon p'tit gars, si nous l'écrivons</i>	Marion, Jeanne, Lafleur ..... 117
13 <sup>bis</sup>	SCÈNE ET REVUE	<i>Relèvez-vous donc</i>	Marion, Bernard ..... 121
14	DUO	<i>C'est toi, je le retrouve</i>	Jeanne, Georges ..... 137
14 <sup>bis</sup>	RÉCIT MILITAIRE	<i>Nous montions à l'assaut</i>	La Balafre ..... 149
15	MONOLOGUE	<i>L'assaut va se donner</i>	Marion, ..... 155
16	SCÈNE	<i>Qu'as-tu donc, Marion?</i>	Marion, Bernard ..... 160
17	FINALE	<i>Voici le ralliement</i>	Bernard ..... 177
	HYMNE À LA PATRIE	<i>Liberté rayonnant aux cieux</i>	Marion et les Chœurs ..... 180

## ACTE III — Dans le village vendéen conquis

18	CHOEUR	<i>Hier, c'était bataille</i>	185
19	STROPHES	<i>J'arrive à temps</i>	La Balafre ..... 198
20	BALLET MILITAIRE		206
21	MUSIQUE DE SCÈNE	<i>Sergent, qui loge ici?</i>	Bernard, La Balafre ..... 216
22	DUO	<i>Pourquoi serais-tu soucieux?</i>	Jeanne, Georges ..... 220
22 <sup>bis</sup>	SCÈNE	<i>Où vas-tu donc?</i>	La Balafre, Marion, Georges, Jeanne ..... 228
23	SCÈNE, DE MARION	<i>J'ai pu les élargier</i>	Marion ..... 241
24	FINALE	<i>Hélas!</i>	Marion, Bernard, La Balafre ..... 250
		<i>Est-ce donc pour en venir là</i>	Marion ..... 262
	SCÈNE FINALE	<i>Mon Capitaine</i>	La Balafre ..... 265

(1) Le rôle de Marion a été transposé pour Falcon, par l'Auteur.

# LA VIVANDIÈRE

ACTE I  
(Aux environs de Nancy)

## N<sup>o</sup> 1. INTRODUCTION.

Marcia moderato. (♩ = 96)

PIANO.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *f* (first measure), *p* (fourth measure). Includes a triplet of eighth notes in the third measure.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *p sempre.* (second measure).

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *ff subito.* (second measure), *pp subito* (fourth measure).

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *p sempre.* (second measure).

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *ff* (first measure), *f* (second measure), *ff* (fourth measure).

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats, 2/4 time signature. Dynamics: *ff* (fourth measure).

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef. The music features various chords and melodic lines, with some notes marked with accents (^).

Second system of musical notation. It includes dynamic markings such as *ff* and *meno f*. Performance instructions include *poco a poco dim.* and *f*. The notation includes triplets and sixteenth notes.

Third system of musical notation. It features the instruction *RIDEAU.* and dynamic markings *mf* and *sempre dim.*

Fourth system of musical notation. It includes dynamic markings *p* and *dim sempre.*

Fifth system of musical notation. It includes dynamic markings *pp* and *m.g.*

Sixth system of musical notation. It includes dynamic markings *ppp* and a key signature change to three flats (B-flat, E-flat, A-flat) at the end of the system.

CHOEUR.

Stesso tempo.

Sop. Des soldats passent au fond de la scène.

FEMMES ET ENFANTS.

Musical score for Soprano, Mezzo-Soprano, Contralto, and Piano. The lyrics are: "Bon-ne route à ces bra-ves! bon-ne route aux sol -".

**Sop.** *p* Bon-ne route à ces bra-ves! bon-ne route aux sol -

**M-Sop.** *p* Bon-ne route à ces bra-ves! bon-ne route aux sol -

**Contr.** *p* Bon-ne route à ces bra-ves! bon-ne route aux sol -

**Piano** *p* Stesso tempo. Bon-ne route à ces bra-ves! bon-ne route aux sol -

Musical score for Soprano, Mezzo-Soprano, Contralto, and Piano. The lyrics are: "dats! De la frontière i - ci l'étape - est un peu lon-gue." and "dats! De la frontière i - ci l'étape est un peu lon-gue, l'é-tape est un peu".

*cresc.* **Sop.** *f* dats! De la frontière i - ci l'étape - est un peu lon-gue.

*cresc.* **M-Sop.** *f* dats! De la frontière i - ci l'étape est un peu lon-gue, l'é-tape est un peu

*cresc.* **Contr.** *f* dats! De la frontière i - ci l'étape est un peu lon-gue, l'é-tape est un peu

**Piano** *f*

Musical score for Soprano, Mezzo-Soprano, Contralto, and Piano. The lyrics are: "Bon - ne route à ces bra - ves! bon-ne rou -" and "lon - gue. Bon-ne rou -" and "lon - gue. Bon-ne rou -".

*f* **Sop.** *p rall.* Bon - ne route à ces bra - ves! bon-ne rou -

*p* **M-Sop.** lon - gue. Bon-ne rou -

*p* **Contr.** lon - gue. Bon-ne rou -

**Piano** *f* *p rall.*

a Tempo.

-te!

*mf* Le ci-de - vant marquis de Rieul aurait bien pu, ma foi, leur ou -

*mf* Le ci-de - vant marquis de Rieul aurait bien pu, ma foi, leur ou -

a Tempo.

*f* C'est un aristol'c'est un a-risto! c'est un aristol'c'est un a-risto! c'est un aristol'c'est un a-risto!

*mf* -vrir samaison. C'est un aristol'c'est un a-risto! c'est un aristol'c'est un a-risto!

*mf* -vrir samaison. C'est un aristol'c'est un a-risto! c'est un aristol'c'est un a-risto!

*f*

*ff*

*ff*

*p* Il au - rait pré - fé - ré la brû -

*p* Il aurait pré - fé - ré la brû -

*p* Il aurait pré - fé - ré la brû -

*ff*

*ff*





*f* *ff* *pp* *rall.*

*f* *ff* *pp*

*f* *ff* *pp*

*f* *ff* *p* *rall.*

\_ci l'étape\_ est un peu lon\_ gue. bon\_ ne rou\_

\_ci l'étape\_ est un peu lon\_ gue. bon\_ ne rou\_

\_ci l'étape\_ est un peu lon\_ gue. bon\_ ne rou\_

**a Tempo.** (On entend, dans la coulisse, un bruit de tambours)

*pp* *ff* *3*

*pp* *ff* *3*

*pp*

Ténors. — LA FLEUR. *3 f*

Basses. — LA BALAËRE. *3 f*

\_te! \_\_\_\_\_ d'autres soldats!

\_te! \_\_\_\_\_ d'autres soldats!

\_te! \_\_\_\_\_

C'est

C'est

**a Tempo.**

*pp* *sf* *f* *f* *p*

CHANSON DE MARCHÉ

Stesso tempo.

l'ad\_judant Tue\_mouch's Qui en guerre est par\_tí, Il

l'ad\_judant Tue\_mouch's Qui en guerre est par\_tí, Il

Stesso tempo.

Tambours dans la coulisse.

8<sup>a</sup> bassa

a\_vait des car\_touch's Mais n'a\_vait pas d'fu\_sil! La\_ri

a\_vait des car\_touch's Mais n'a\_vait pas d'fu\_sil! La\_ri

8<sup>a</sup> bassa

-fla fla fla la\_ri fla fla fla la\_ri fla la\_ri flai re! la\_ri

-fla fla fla la\_ri fla fla fla la\_ri fla la\_ri flai re! la\_ri

*cresc* *poco* *a* *poco.*

8<sup>a</sup> bassa

fla fla flalari flalari flai re! La-ri fla! — C'est

fla fla flalari flalari flai re! La-ri fla! — C'est

8<sup>a</sup> bassu

Detailed description: This system contains the first musical phrase. It features two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal lines are marked with dynamics *ff*, *f*, *ff*, and *mf*. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

(La tête de la compagnie paraît en scène. C'est une compagnie de soldats républicains qui arrivent en bon ordre, mais dans les accoutrements les plus pittoresques. Le capitaine Bernard, précédé des tambours, est en tête. Le sergent La Balafre en serre-file, l'affleur avec les soldats.)

l'ad - judant Tue - mouch's — Qui re - çut à Val - my — Un

l'ad - judant Tue - mouch's — Qui re - çut à Val - my — Un

*mf*

Detailed description: This system contains the second musical phrase. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are marked with dynamics *mf* and *ff*. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

hou - let dans la bouch' Ça l'flanqu' deux mois au lit! — La-ri -

hou - let dans la bouch' Ça l'flanqu' deux mois au lit! — La-ri -

Detailed description: This system contains the third musical phrase. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are marked with dynamics *mf* and *ff*. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

*ff* *mf*

fla fla fla la-ri-fla fla fla la-ri-fla la-ri - flai - re! La-ri -

*ff* *mf*

fla fla fla la-ri-fla fla fla la-ri-fla la-ri - flai - re! La-ri -

*ff* *mf* *ff*

- fla fla fla la-ri-fla la-ri - flai - re la-ri - fla!

*ff* *mf* *ff*

- fla fla fla la-ri-fla la-ri - flai - re la-ri - fla!

BERNARD. (Les soldats rompent leurs rangs)

*ff*

Halt! front! rompez! — *dim*

*pp*

# N<sup>o</sup> 1. RÉCIT.

Mosso

BERNARD.

Eh! sergent La Bala\_fre!

LA BALAFRE.

(au port d'armes)

Pré\_sent, mon capitai\_ne!

Mosso.

PIANO.

BERNARD

A\_vez-vous de l'argent pour a\_che - ter de quoi fai\_re manger nos

*fp*

B.

hommes? La

LA BALAFRE (à Lafleur, qui arrange la paille de ses sabots)

Dis-donc, Lafleur, toi, notre trésorier!

B.

\_ fleur? trésorier? mais il ne sait pas li - re!!

LAFLEUR.

LA BALAFRE (très sérieux) (à Lafleur) Cent.

Mais les autres non plus! Que restet-il en caisse?

L.

li - vres! en as - si - gnats! (joyeusement) f

B.

C'est très

SOLDATS.

Ténors. ff p (joyeux) Ah! ah! (navrés) ah!

Basses. ff p Ah! ah! ah!





Poco rit. a Tempo.

B. *son de si bien vous ai - mer!* —  
 LA BALAFRE.

*f*

Poco rit. a Tempo. *Mer - ci, mon officier! — Nous neméritons*

B. *Quando je vous vois pâ - tir, je souffre autant que*

la B. *pas de pareils compli - ments!*

*f*

Poco rit.

a Tempo.

B. *vous!*

Ténors - LAFLEUR. *mf*

Basses - LA BALAFRE. *mf*

*f* *mf*

*On lesait capitai - ne! Aus - si pas un de nous Qui ne serait heu -*

a Tempo.

- reux de vous donner sa vi - e ! *f*  
 - reux de vous donner sa vi - e ! *f*

*f* *ff*

BERNARD (les remerciant du geste)

En attendant, il faut que je trouve de quoi vous bien reconfor

*fp*

(sortie du capitaine allant vers le village)

- ter!  
 Au revoir, mes enfants!

Ténors - LAFLÈUR.  
 Merci, mon capitaine!

Basses - LA BALAFRE.  
 Merci, mon capitaine!

*f* *mf*

ENTRÉE DE MARION.

And<sup>no</sup> con moto.

(battant des mains) *f*

LAFLEUR. *f*  
Tiens! — voilà Mari\_ on!

TÉNORS. *f*  
Voilà la Vivandiè\_re!

BASSES. *f*  
Voilà la Vivandiè\_re!

And<sup>no</sup> con moto.

PIANO. *mf*

(C'est une escouade de soldats républicains très déguenillés qui arrive entourant la voiture de Marion, la Vivandière, attelée d'un âne. Marion porte la veste rouge des hussards avec de la vieille fourrure rapée. Marion est dans sa voiture)

Tén.  
Voi\_ là la Vi\_ van\_ diè\_ re!

1<sup>es</sup> Basses.  
Voi\_ là la Vi\_ van\_ diè\_ re!

2<sup>des</sup> Basses. *f* LA BALAFRE avec les 2<sup>des</sup> Basses  
Voi\_ là la Vi\_ van\_ diè\_ re! Viv' Ma\_ri\_ on! —

LAFLEUR avec les 1<sup>rs</sup> Ténors.

The musical score is arranged in two systems. Each system contains three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal parts are marked with a forte (*ff*) dynamic and sing the lyrics "Viv' Ma-ri-on!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines. The first system shows the vocalists entering with a sustained note, while the piano accompaniment begins with a rhythmic pattern. The second system continues the vocal and piano parts, with the vocalists maintaining their sustained notes and the piano accompaniment providing a steady accompaniment.

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

*ff*  
Viv' Ma-ri-on! \_\_\_\_\_

MARION.

(commandant)

*f* Section! re\_

*ff* Viv' Mari\_on! \_\_\_\_\_ Viv' Mari\_on!

*ff* Viv' Mari\_on! \_\_\_\_\_ Viv' Mari\_on!

*ff* Viv' Mari\_on!

a Tempo

(Marion descend de voiture et va à son âne)

M. - pos!

*ff* Bravo, \_\_\_\_\_ mon comman\_dant! \_\_\_\_\_

*ff* Bravo, \_\_\_\_\_ mon comman\_dant! \_\_\_\_\_

a Tempo

*f* *mf*

(à son âne)

M. Et toi, — mon Grisonnet, pas

M. vrai, si tu n'as pas répondu comme eux au - tres, Tu es de mon a -

Ténors *p* Ah! —

LES SOLDATS (se récriant) Ah! —

Basses *p* Ah! —

(aux soldats)

M. - vis ?.. Et — qu'avez-vous à di - - - re ?

## N<sup>o</sup> 2. COUPLETS À GRISONNET.

**Moderato.** (Marion caressant son petit âne Grisonnet et le montrant avec orgueil)

MARION.

*p*

**Moderato.** (♩ = 84)

Vous compa - rant à Gri - son - net, vieil a -

PIANO.

*f* *p*

M.

*f* *f*

- mi, compa - gnou de guer - re, je vous ai fait un grand - hon - neur —

*mf* *mf*

M.

*f* *p*

Dont vous n'ê - tes certes pas di - - - gnes!! Il n'a

*f* *p*

**Stesso tempo.**

M.

*p*

pas il est vrai. mon pe - tit — Gri - son - net, — é -

**Stesso tempo.**

*p*

M. *f* *cresc.*

- té ci-té à l'or - dre ni mê - me, com - me moi, pro - cla -

*mf* *cresc.*

M. *ff*

- mé ca - po - ral, à Val - my, par

*f*

M. Dumou - riez! Mais au combat de Spire il

*p* *cresc.*

M. fut bles - sé, bles - sé deux fois!!

*ff* *ff*



Più lento.

*p* (gravement, à un jeune soldat)

M. Blanc - bec, c'est un an - cien, prends mo - dè - le sur

Più lento.

(Marion embrasse Grisonnet) **Andantino.** (♩ = 76) *p*

M. lui. Conduis - le par la

**Andantino.**

*pp*

M. bri - de, et va le re - mi - ser, en en prenant grand

*f*

M. *p* *f* *p* *cresc.*  
soin, en en prenant grand soin, Tout près d'un beau tail - lis bien vert,

*p* *cresc.*

*mf*

**Meno mosso.** **Rall.** **a Tempo andantino.**

*f* *f* *ff* *f*

M. *f* pour qu'il puisse à son ai - se se payer - un fes - tin!

**CHŒUR.**

1<sup>rs</sup> Ténors. LAFLEUR. *f* Mari - on, Mari -

2<sup>ds</sup> Ténors. *mf* Marion,

1<sup>rs</sup> Basses. *mf* Marion,

2<sup>des</sup> Basses. LA BALAFRE. *mf* Marion,

**Meno mosso.** **Rall.** **a Tempo andantino.**

*p* *f*

*f* *dim.* *p* *p*

- on, — tu te moques, tu te moques de nous! Tu te

*f* *dim.* *p*

Ma - ri - on, tu te mo - ques de nous!

*f* *dim.* *p*

Ma - ri - on, tu te mo - ques de nous!

*f* *dim.* *p*

Ma - ri - on, tu te mo - ques de nous!

*mf* *p*

mo-ques, tu te moques de nous! Tu te

*p.* Oui, oui, tu te moques de nous! Tu te

*p.* Oui, oui, tu te moques de nous!

*p.* Oui, oui, tu te moques de nous! 8.

*mf* *cresc.*

LA BALAFRE.

*f* *Stesso tempo.*

Toi, Ma-ri-on la Vi-van-diè -

*ff.* *ff.* moques de nous!

*ff.* *ff.* moques de nous!

*ff.* *ff.* Oui, oui, de nous!

*ff.* *ff.* Oui, oui, de nous!

*ff* *ff* *Stesso tempo.*

*dim.* *p*

la B. *re, no. tre prote. trice en tous temps, Toi qui nous*

*p*

la B. *soi. gnes et nous se. cours au mi. lieu des com.*

*cresc.*

la B. *.bats, af. fron. tant la mi. trail. le, l'é. lan.*

*f*

la B. *.cant dans la mê. lé. e — Più mosso.*

*cresc.* *ff* *fff*

**Più lento.** (♩ = 46) *p* *cresc.* *rall.*

Tu peux ri - re de nous, mais nous jamais de

**Più lento.** (♩ = 46) *p* *cresc.* *f* *rall.*

MARION, (haussant les épaules) *f*

Flatteurs! tout

toi!

**Andantino.** (♩ = 76) *mf* *m.d.* *m.d.*

M. ça c'est pour la gout. tel

Ténors. — LAFLEUR. *f*

Non, non!

Basses. — LA BALAFRE. *f*

Non, non!

M.

Allez, mauvaises têtes, Faites ce que j'ai -

*m.d.*

(Les soldats prennent l'âne et ils l'emmenent.)

M.

dit.

*mf* *p* *mf*

*p* *f* *ff*

8

*p* *f* *pp*

N<sup>o</sup> 2<sup>bis</sup> — RÉCIT.

MARION. *(à un paysan)*

Toi, là-bas, toi, — bourgeois! Qui donc ha-bi-te

Stesso tempo.

PIANO.

M.

là?

LE PAYSAN.

C'est le Marquis de Rieul, ain-si que ses deux

*p*

M.

Sont-ce de braves gens, bien que des et-de-vant?

*(les paysans, les domestiques rassurés se rapprochent)*

filis. Un seul est bien-ai-

le P.  
 -mé le plus jeu-ne, Monsieur Georges, Comme on l'appelle ici.

**Allegro.**  
 MARION.

Geor-ges!... le pe-tit nom de mon pauvre défunt! Le

M.  
 bra-ve sergent Thémisto-cle! De la quadri-è-me du deux!

M. (au paysan qui la regarde, étonné)  
 Tu ne l'as pas connu? C'é-tait un fier lu-ron! Eh

M.  
 quoi! pas u-ne fem-me dans tou-te la ca-



Moderato. (96 = ♩)

M.  
 - serne!  
 LE PAYSAN. *dolce.*

Moderato. Si, — Jean-ne, une orphe - li - ne, Sans for-

le P.  
 - tu - ne, sans nom, léguée à ce Mar - quis par son frè - re mou -

le P.  
 - rant. *mf* *p* (mystérieusement) *p* *f* **Tempo**

On dit qu'elle est de la famil - le!.. C'est un an - ge des cieux! —

*mf* *p* *p* *f*  
*suivez*

MARION.

Voyez-vous ce trem -

le P.  
 Mais, voi - ci Monsieur Georges! il ne faut plus par - ler!

*ff* *f* *f*

# ENTRÉE DE GEORGES.

(il est en costume de chasse, guêtré, la carabine à l'épaule.)

**Andante.** (40= $\text{♩}$ .) (allant à lui) *f*

MARION.

- bleur! Sa -

**Andante.**

PIANO.

*mf* *f* *fp*

M.

- lut! Fra - ter - ni - té!

GEORGES. (gaiement) *f*

Bonjour, la vi - van - diè - re!

MARION.

**Poco mosso.**

Nous l'a - vons en - va - hi sans l'a - voir cri - é - ga - re!

**Poco mosso.**

*p* *ff*

GEORGES

Je vous sa - vais i - ci, ——— soy - ez les bien - ve -

*p*

**Tempo 1<sup>o</sup>**

Il remet son fusil à un domestique; en lui donnant des ordres,  
il montre les soldats. Aussitôt, le domestique rentre au manoir.

- nus!

**Tempo 1<sup>o</sup>**

*f*

MARION (le regardant)

C'est vrai, tu es gen - til!

*fp*

(intriguée)

Mais, comment sa - vais - tu qu'on bivouaquait chez toi?..

*fp*

*p*

N<sup>o</sup> 3 — AIR.

*Aud<sup>te</sup> molto tranquillo.* (Un peu plus lent que le 40 par  $\text{♩}$  du Métronome)

*p*

GEORGES.

De — puis ce ma — tin —

PIANO.

*pp*

g. — Parcourant la plai — né, J'al — lais dans les bois, j'al — lais par les blés; Sou —

*All<sup>o</sup> moderato.* ( $\text{♩} = 96$ )

g. — dain j'en — ten — dis, mu — si — que loin — tai — ne,

*All<sup>o</sup> moderato.*

*pp*

g. Des bruits de fan — tare aux airs —

*cresc.*

*pp sempre.*

*cresc.*

*ad lib.* *ff*

en - dia - blés!

*Stesso tempo.*

*p* *cresc.*

Pa - reil au se - meur qui jette à la ter - re Le

*Stesso tempo.*

*f* *dim.* *Stesso tempo.*

blé, grain sa - cré, qui germe au sil - lon, Ces ap - pels pleins d'é -

*Stesso tempo.*

*Stesso tempo.*

- lan pre - naient mon âme en - fiè - re, Et

*Stesso tempo.*

(Le capitaine Bernard rentre et écoute)

*Rall.* *a Tempo.*

me cri - aient : Marche au ca - non!!

*a Tempo.*

*ff* *Rall.* *ff*

*Un poco meno mosso.*  
MARION. *f*

Oui, tu peux tressail - lir, oui, tu peux être é -

*Un poco meno mosso.*

*ff p* *pp*

*Rall.*

- mu, car c'é - taient les fan - fa - res Des vieux soldats du

*Rall.*

*cresc.*

*a Tempo più mosso.*

Rhin!

GEORGES. *f*

*a Tempo più mosso.* Vous ve - nez de vous

*ff* *ff*

Moderato. (♩=84)

MARION.

G. bat - tre?

BERNARD.

Et ce fut dur!

LA BALAFRE.

Moderato.

Crâ-ne-ment, je t'as - sure!

M. eut le nez gelé! Mais le cœur restait chaud!

BERNARD.

L'on se mo - - - que du

B. froid et de la faim! Qu'im - por - tent les blessu - res Et qu'im -

Rall. a Tempo.

*f* **Poco a poco**

M. *f* Quand on rê - ve le soir à l'a -

B. *cresc.* - por - te la mort Quand on rê - ve le soir à l'a -

**Poco a poco**

**meno mosso.** *f* *cresc.* **Largamente.** *ff*

M. - bri du drapeau! Quand on rê - ve le soir à l'a - bri du drapeau! —

B. - bri du drapeau! Quand on rê - ve le soir à l'a - bri du drapeau! —

**Ténors. LAFLEUR** *f* *cresc.* *ff*

Quand on rê - ve le soir à l'a - bri du drapeau! —

**Barytons. LA BALAÛRE** *f* *cresc.* *ff*

Quand on rê - ve le soir à l'a - bri du drapeau! —

**Basses.** *f* *cresc.* *ff*

Quand on rê - ve le soir à l'a - bri du drapeau! —

**meno mosso.** *f* *cresc.* **Largamente.** *ff* *fff*



N. 3<sup>o</sup> bis - RÉCIT.

**Moderato.**  
*f* (*s'exaltant*)

GEORGES. *f* Puis, où retournez-vous?

BERNARD. *f* Nous former dans Nancy.

**Moderato.**  
*f* *p*

PIANO.

MARION. *f*

Et de là re - fi - ler où la Conventi -

*crise.*

(Georges reste les yeux perdus dans le rêve)

M. *ff*

-ou nous di - ra d'al - ler vain - - - cre.

BERNARD.

Dis -

B.

donc, Marion, on est là à ja - ser... N'as-tu rien pour mes

*ff*

B.

GEORGES.

hom - mes? Permet tez, ca - pi - tai - ne, les

G.

BERNARD.

ordres sont donnés, L'on va vous appor - ter tout ce que nous avons. Merci

*p* *ff*

B.

bien, ci-toyen, car mes hommes sont fa-ti-gués.

*f* *fp*

**ENTRÉE DE JEANNE.**

Jeanne sort de la ferme, entourée de paysans et de paysannes portant des provisions. Elle-même tient un pichet et des fruits.

**Moderato.** (montrant Jeanne)

GEORGES.

**Moderato.** (♩=69)

**PIANO.** *p*

Voi - ci la bonne fé - e

G.

ap - portant de la fer - me des fruits et du bon vin,

*mf*

(aux soldats) *f*

G.

Tout est à vous, pre - nez!

Ténors. LAFLEUR. *p*

Merci!

Basses. LA BALAFRE. *p*

Merci!

*mf* *dim. molto.*

N<sup>o</sup> 4 — SCÈNE.

MARION. *Moderato.* (♩=96) *p*

*Moderato.* C'est vous que l'on nomme

PIANO. *p cantando.*

JEANNE. *p* *Un poco rall.* *a Tempo.*

Com - ment le sa - vez - vous? Vous n'ê - tes pas d'i - ci!

M. *Un poco rall.* *a Tempo.*

MARION. *p*

Quand je suis ar - ri - vé - e on par - lait d'un bon an - ge:

M. Plus besoin de chercher, vous êtes ap - pa - ru -

*mf* *pp*

*cantando.*

JEANNE. *cresc.* *f*

Mais, moi, je n'ai rien fait, car Geor - ges l'avait

M. - e.

*cresc.* *f* *dim.*

**Un poco meno mosso. (♩=84)** BERNARD. (à Georges)

J. dit. (Jeanne rentre à la ferme). Vous ga - tez

**Un poco meno mosso.**

*p* *mf* *mf*

GEORGES.

B. Ne vous doit-on pas

trop mes hom - mes!

*p*

Andante.

C. tout?

B. Mais non, Mais non! Ce qu'on a fait, c'est

mf

mf

All<sup>o</sup> con moto. (♩=152)

B. qu'on de\_vait le fai - re.

All<sup>o</sup> con moto.

dim.

p

GEORGES (d'une voix voilée par la douleur)

Le sang bouil - lon - ne dans mon

G. cœur! — Mes yeux sont voi - lés par les

mf

dim.

G. lar - mes, mes yeux sont voi - lés par les

*p* *dim.*

G. lar - mes! Ah! pou - voir être u -

*p* *mf* *dim.*

G. - ti - le et fai - re son de - voir!!

*p* *Rall.* *cresc. e molto e rall.*

**COUPLETS.**

**Moderato alla marcia.** (♩=88)  
MARION.

*f* *3* *3*

**Moderato alla marcia.** Viens a - vec nous, petit, viens a - vec

*ff* *pp* *ff* *pp*

sans Pédale.

M. nous, viens! tu con\_nai - ras la du - re, tu con\_nai -

M. \_tras le sac, tu sau - ras te pri - ver de

M. tout et plus en - cor! Tu peux ê - tre tu - é sans sa - voir d'où ça

M. vient. Mais ay - ant ru - de - ment lut - té



Récit, vivace.

M. pour ton pa - ys. Si tu tom - bes au feu, tu meurs comme un vail -

M. *a Tempo di marcia mod<sup>to</sup> ad lib.* *a Tempo.*  
 - lant! Viens a - vec nous, petit, viens a - vec  
 Tenors. LA FLEUR. *ff*

CHOEUR  
 Basses. LA BALAFRE. *ff* Viens!

M. *a Tempo di marcia mod<sup>to</sup>* *a Tempo.* Viens

*ff* *pp* *ff* *pp*

M. nous, Viens! Tu con - naî - tras la

*ff* Viens!

*ff* Viens!

*ff* *pp*

M. du - re, tu con - nâi - tras le sac. — *ff* Viens a - vec

*ff* Viens!

*ff* Viens!  
8-

M. *cresc.* — nous; *ff* Viens! Viens! Viens! *ff*

*ff* Viens! Viens! Viens! Viens!

*ff* Viens! Viens! Viens! Viens!

*ff* *p* *ff* *p* *ff* *p* *ff*

M. Tu con - nâi - tras le sac, viens a - vec nous! *ff*

*ff* Viens!

*ff* Viens!  
8-

*p* *p* *fff*

# N.º 4. bis - RÉCIT.

Stesso tempo. - (enfervré, jure en étendant la main)

GEORGES.

A demain, — Marion; je le pro-

Stesso tempo.

PIANO.

*f*

*ff*

MARION.

Au nom du ba - tail - lon, j'ac - cep - te ton ser -

G.

\_ mets i - cil

*p*

*dim.*

*ff*

(Les soldats serrent la main à Georges)

M.

\_ ment. —

*f*

*ff*

*ff*

M. *(à Bernard)*

Je vais à ma car.

*ff*

*fp*

81

M. *rio-le, je te rattrape - rai avec l'arrière - garde.*

BERNARD.

*p*

*3*

C'est enten - du!

(Sortie de Marion avec quelques soldats désignés par La Batafre, dont Lafleur)

*f*

*p*

*dim.*

LA BALAFRE (L'errant les mains à Georges)

Tu peux di-re, dès ce jour, que La Balafre est ton a-mi! Com-me sol-

*p* *fp* *f* 8<sup>va</sup> bassa.

-dat, je te prends sous mon ai-le; Si tu sais dé-gus-ter les princi-pes de

*f* 8<sup>va</sup> bassa.

gloire que je vais t'incul-quer, Tu pourras te van-ter d'être un trou-pier su-

*f*

-per-be! un bris-quard à trois brins! Rean! rean! rean! Al-

BERNARD  
(aux soldats)

*rit.* *ff*

(Tambours dans la coulisse)

Allegro.

B.

Musical notation for Bassoon (B.) in 6/8 time, featuring a melodic line with slurs and accents.

- lons! \_\_\_\_\_ for - mez les rangs! \_\_\_\_\_

Allegro.

Piano accompaniment for the first system, featuring a right-hand melody with triplets and a left-hand bass line. Dynamics include *f*.

(La Compagnie se forme)

Piano accompaniment for the second system, continuing the melodic and harmonic development.

Piano accompaniment for the third system, featuring trills (*tr*) and accents in both hands. Dynamics include *ff*.

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a dense texture with chords and moving lines. Dynamics include *ff*.

BERNARD.

Piano accompaniment for the fifth system, featuring a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The text "En avant," is written above the right-hand staff.

B.

mar - - - che!

(Tambours sur la scène)

*f*

8<sup>a</sup> bass

(la compagnie part)

8

BERNARD (à Georges)

GEORGES. *f*

A bien-tôt!

J'ai ju -

*mf*

8

(Georges reste seul, regarde tristement le manoir, et rêve)

6.

-ré!

*f*

*mf*

First system of a piano score. The right hand features chords and eighth-note patterns, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics are marked *f* and *mf*.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development in both hands.

Third system of the piano score, showing further progression of the piece with dynamic markings *f* and *mf*.

Fourth system of the piano score. It includes dynamic markings *f*, *mf*, *dim.*, and *p*. A stage instruction "(Tambours dans la coulisse)" is present. The system concludes with the marking "8<sup>a</sup> bassa...".

Fifth system of the piano score, featuring sustained chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Sixth system of the piano score. It includes dynamic markings *dim.*, *pp*, and *long.*. The system concludes with the marking "8".



# DUO DU SERMENT

Allegro. (♩=96) Récit.

GEORGES. *Ciel! Jeanne! Aurai-je le courage de lui apprendre mon dé-*

Allegro. Récit.

PIANO. *f* *pp*

All<sup>o</sup> moderato. (♩=100)

G. *-part? Non, non, j'attendrai jusqu'au dernier mo- ment.*

*mf* *p* All<sup>o</sup> moderato.

Stesso tempo. *p* *cresc.*

G. *Ma Jean - ne bien ai - mé - e, ô*

Stesso tempo. *cresc.*

G. *toi tout mon bon - heur, Quand ce jour*

*f marcato.*

*Rall.* *dim.* *a Tempo.* *p*

vien - dra - t-il où tu se - ras ma fem - me.

*Rall.* *a Tempo.*

*dim.* *p*

JEANNE. *f* *Andante.* (♩ = 76)

Geor - ges! que dis-tu là? Ton pè - re,

*f* *p* *mf* *Andante.*

hé - las, trop fier! ne veut pas que son

*Rall.*

fils prenne une en - fant du peu - ple!

*Rall.*

All<sup>o</sup> moderato. (♩=100)

*f*

J. Non, \_\_\_\_\_

GEORGES. *mf* \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

Mais \_\_\_\_\_ je le flé\_chi - rai. \_\_\_\_\_

All<sup>o</sup> moderato.

*mf* \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_ *dim.* \_\_\_\_\_

J. ne l'es\_pè - re pas.

G. \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

Si, \_\_\_\_\_ je l'im - plo - re -

*p* \_\_\_\_\_ *f* *p* \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

J. \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

Rien \_\_\_\_\_ ne le tou\_che - rat

G. \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

- rai. Je le suplie -

*f* \_\_\_\_\_ *p* \_\_\_\_\_ *f* \_\_\_\_\_

**Rall. dim.** **a Tempo.**  
*p*  
 G. \_rai à ge - noux et je lui di - rai: — C'est Jean - ue que j'a -  
**Rall.** **a Tempo.**  
*dim.* *p* *pp*

**JEANNE.** *f*  
 G. Ah! —  
*cresc.* *f*  
 \_do - re elle est tout - mon bon - heur, —  
*cresc.* *f marcato.*

*sempre f* **Rall.**  
 J. ne par - le pas ain - si, lais - se moi mon cou -  
*sempre f*  
 G. je ne puis être heu - reux qu'en la nommant ma  
**Rall.**  
*sempre f*

Lento. (♩ = 42)

J. ra - ge! Par pi - tié, lais - se-moi mon cou - ra - ge!

G. fem - me.

*ff* *p*

*Lento.* *sp* *dim.*

G. - cou - te la voix de l'es - ran - ce, Ab! crois à l'a - ve -

*pp*

And.<sup>te</sup> molto tranquillo. (♩ un peu plus lent que le N°40)

G. - nir — — — — — Mon cœur te compare

*p*

*And.<sup>te</sup> molto tranquillo.* *p*

G. au clair ray - on d'A - vril — — — — — qui per - ce les bru - mes

*cresc.*

a Tempo.

(en voix de tête s.v.p)

dim. Rall. pp

G. et pé - nè - tre sous bois!

Rall. a Tempo.

pp

JEANNE.

Que tu dis de tendres cho -

Rall. a Tempo.

pp

- ses!

GEORGES.

De son doux bai - ser é - closent mil - le

p

fleurs Il fait bâ - tir les nids et chan - ter les oi -

Rall.

crese. mf Rall. pp

a Tempo.  
(en voix de tête, s.v.p.)

seaux!

a Tempo. 8

JEANNE. *mf* *dim.* *pp* **Rall.**

Tes pa - ro - les m'en - chan -

**Rall.**

**Allegro.** ( $\text{♩} = 132$ ) *f*

- tent! **Allegro.** Mais l'on va m'accu - ser de convoi -

- tise in - fâ - me!

GEORGES. *f*

Ah! chas - se loin de

G. *toi — cette in — jus — — te pen —*

*f*

G. *- sé — — e Ceux qui t'ac - eu - se -*

*cresc.* *f*

G. *- raient se - raient pu - nis par moi!*

*ad. lib.* *(♩=66)* *Audantino.*

*mf* *Entre* *Audantino.*

*ff* *ff* *f* *pp*

G. *(avec une ardeur croissante) cresc.*

*tou - tes je t'ai choi - si - e, C'est toi qui se - ra ma*

*poco a poco* *cresc.*



Più lento. (♩=46)

*f* *ff* (avec exaltation)

fem - me, car je t'ai - me, car je t'a -

*f* *cresc. molto.* *ff* *mf*

(très doucement à son oreille; en même

do - re, *pp* Car je te veux.

*cresc.* *fff* *pp* *pp*

temps il la prend dans ses bras; elle cherche d'abord à se dégager puis cède peu à peu)

Ne me re-pous-se pas. *pp* lais - se par-ler ton

*pp* *ppp* *pp* *Quasi adagio.* (♩=158)

cœur et res - te dans mes bras. —

*pp* *Quasi adagio.*

JEANNE (comme en songe)

Un poco rall.

*ppp* Tous les deux, \_\_\_\_\_ ten-dre - ment, \_\_\_\_\_

*ppp* Tous les deux, \_\_\_\_\_ ten-dre - ment, \_\_\_\_\_

Un poco rall.

a Tempo.

J. les yeux mi clos, nous en - la - çant, \_\_\_\_\_

G. les yeux mi clos, nous en - la - çant, \_\_\_\_\_

a Tempo.

*pp*

J. \_\_\_\_\_ E - chan - geons nos ser -

G. \_\_\_\_\_ E - chan - geons nos ser -

*cresc.* *mf* *dim.* *pp*

J. *ments de ten\_dresse in\_fi\_ni*

G. *ments de ten\_dresse in\_fi\_ni*

*mf dim. pp cresc.*

J. *e*

G. *e*

*Rall. mf dim.*

*a Tempo.*  
JEANNE. *ppp cresc.*

*a Tempo.*  
*pp* *\**

*Je te mur\_mu\_re\_rai des cho\_ses bien plus*

*mf* *dim.*

dou - ces que le chant des oi - seaux, que la chan -

*p* *pp*

- son des nids Je

GEORGES. *p* *pp*

Laisse ton âme en fleurs se fondre dans la

*Rall.* *a Tempo.*

*pp*

l'ai - - me! Les yeux mi -

mien - - ne!

*Rall.* *a Tempo.*

J. clos \_\_\_\_\_

G. nous en - la - cant \_\_\_\_\_

*pp*

*Poco a poco più tranquillo sin' al fine.*

J. E\_ chan - geons nos ser - ments \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

G. E\_ chan - geons nos ser - ments \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

*pp* *pp*

*Poco a poco più tranquillo sin' al fine.*

*pp*

J. \_\_\_\_\_ ten - dresse in - fi - ni - e.

G. \_\_\_\_\_ ten - dresse in - fi - ni - e.

*pp* *pp ad lib.*

*ppp*

N<sup>o</sup> 5. bis — RÉCIT.

(André de Bioul arrive, Georges va vers lui)

All<sup>o</sup> molto.

PIANO.

ANDRÉ. GEORGES.

Geor-ges, voici mon pè-re! Il sait ce que tu fis. Et

G.

toi, me blâmes-tu?

ANDRÉ (avec douceur)

(d=d) Frè-re, tu le sais bien, je pen-se com-me

A.

toi, Mais — mon père — est le maî — tre,

A.

Et je res - te sou - mis en me sa cri - fi -

GEORGES (avec fermeté)

A.

- ant — — — — — Moi, je l'attends sans crain - te,

G.

et je lui ré - pon - drai.

# N° 6 - SCÈNE.

Tempo di minuetto maestoso. (♩=76)

PIANO.

LE MARQUIS. (ironiquement)

Quoi, vous i - ci, monsieur? A\_ bandonnez-vous donc si vi - te

GEORGES.

Pè - re, ne rail - lez pas.

vos a - mis? Allons! vous vous mo -

Stringendo molto. (avec une colère contenue)

-quez! Vous i - gno - riez sans dou - te que ceux que vous fé -

Stringendo molto.



GEORGES.

*p*

*cresc.* Mon

— tiez n'é — tant pas de mon camp!

*cresc.* *ff* *p*

*Lento.* (♩ = 100) *Un poco più mosso.* (♩ = 58)

*Lento.* père, il est trop tard, j'ai dé-ci-dé de mon sort! J'en -

*Un poco più mosso.*

*cresc. poco a poco.*

tends ma consci - en - ce, j'en - tends ma vo - lon -

*cresc. poco a poco.*

*f* *cresc.* *Un poco rall.* *ff*

- té qui se lè - vent et me cri - ent: «Com -

*Un poco rall.*

Marcia moderato. (♩=96)

G. *Marcia moderato.*  
 - bats pour ton pa - ys

G. *Rall.* *a Tempo.*  
 et pour sa li - ber - té

*Rall.* *a Tempo.*  
*mf*

G. *Allegro.* (♩=126)  
 LE MARQUIS. (avec indignation)  
 Je te re - ni - e pour le fils de mon

*Allegro.*  
*fff*

le M. *ff*  
 sang! Je te re - ni - e pour le nom que tu

**Récit.**

1<sup>e</sup> M.

- por - tes et qui n'est plus tien — dé - sor -

**Récit.**

**Allegro.** **Récit.** **Allegro.** **Récit.**

1<sup>e</sup> M.

- mais! Je ne te connais plus!.. Tu n'es qu'un étran -

**Allegro.** **Récit.** **Allegro.** **Récit.**

**Allegro.**

1<sup>e</sup> M.

- ger, et je tar - ra - che

**Allegro.**

**Rall.** **Allegro.**

1<sup>e</sup> M.

de mon cœur!

**Rall.** **Allegro.**

JEANNE.

And<sup>te</sup> tranquillo.

Musical staff for Jeanne, treble clef, with lyrics: Sei - gneur, — je vous en con -

GEORGES.

Musical staff for Georges, treble clef, with lyrics: Non, non, — je n'o - bé - i - rai

ANDRÉ.

Musical staff for André, treble clef, with lyrics: Sei - gneur, — je vous en - con -

le  
M.

Musical staff for the bass line, bass clef, with lyrics: Je

And<sup>te</sup> tranquillo.

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass clefs, with dynamics *ff*.

Musical staff for voice part 1 (Soprano), treble clef, with lyrics: - ju - re, Que leur querel - le ces - se, Que

Musical staff for voice part 2 (Mezzo), treble clef, with lyrics: pas, — je ré - sis - te - rai. — Je

Musical staff for voice part 3 (Alto), treble clef, with lyrics: - ju - re, Que leur querel - le ces - se, Que

Musical staff for bass line, bass clef, with lyrics: - is - se, Car je res - te le maî - tre! Ja -

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass clefs, with dynamics *ff*.

1. *f*  
Geor - ges nous res - te, Ay - ez pi - tié \_\_\_\_\_ de

6. \_\_\_\_\_  
sens que mon de - voir est de \_\_\_\_\_ par -

A. *f*  
Geor - ges nous res - te, Ay - ez pi - tié \_\_\_\_\_ de

1<sup>e</sup> M. *f*  
\_\_\_\_\_ mais \_\_\_\_\_ ne lais - se - rai \_\_\_\_\_

*ff*

1. *f*  
nous! Ay - ez pi - tié \_\_\_\_\_ de

6. *f*  
- tir. Je sa - lue - rai la mort com -

A. \_\_\_\_\_  
nous! Ah! Sei -

1<sup>e</sup> M. *f*  
ma vo - lon - té fai - - - - - blir. Je

Allegro.

J. nous! Seigneur ay - ez pi - tié de nous!

G. - me u - ne dé - li - vran - - - - - \_ cel!

A. - gneur ay - ez pi - tié, pi - tié de nous!

le M. veux, je veux qu'on m'o - bé - is - - - - - se!

*pp* *f* Allegro.

le M. Je te chas - se d'i - ci, Va re - -

GEORGES.

Ces va - nu -

le M. - join - dre ces va - nu - pieds.

*p*

G. *-pieds sont des bra-ves Qui dé-fen-dent la Pa-*

*cresc.* *f*

G. *-tri-e!* *ff* A-

LE MARQUIS, *3* *ff* *3* *3* *3* *3*

*Va-t-en! Va-t-en! Je te mau-dis!*

*f* *ff*

*Più moderato.* *Più mosso.* (il s'élançe comme un fou)

G. *-dieu, mon pè-re!*

*Più moderato.* *Più mosso.* *Va-t-en!*

*ff p* *cresc.* *ff*

*f* JEANNE Animato.

Georges: Georges! (se retournant et envoyant un baiser à Jeanne)

6. Pour toi — tout mon a — moue! —

(Jeanne se précipite aux genoux du Marquis)

J. Vous laisseriez ain — si s'enga —

*dim.*

**Allegro.**

J. — ger — votre fils — Mais on va le tu — er!

LE MARQUIS. *ff*

Assez! as —



Récit.

le M. -sez! Re-tour-nez à ma fer-me je vous in-tér-dis ma mai-

Récit.

Allegro.  
ad lib.

le M. -son. I-ci, dé-sor-mais, vous

Allegro.  
ff

Minuetto maestoso.

le M. n'ê-tes plus rien!

(Le Marquis se dirige vers le château avec son

Minuetto maestoso.  
ff

fils, puis il fait à Jeanne un dernier geste affirmant sa volonté)

(à ces 2 accords ils sont sortis)

ff sempre.

Enchaînez le N° 7 sans interruption.

N<sup>o</sup> 7.  
FINALE.

**Vivace.** **Récit.**

JEANNE.

**Vivace** **Récit.**

**PIANO.** *ff*

Hélas! seule! jesus seule!

**Vivace.** **Récit.**

J.

**Vivace.** **Récit.**

*ff*

Délaissée, isolée,

**Vivace.** **Récit.** **Allegro.**

J.

**Vivace.** **Récit.** **Allegro.**

*ff* *f* (avec désespoir)

le cœur broyé! mon bien-ai-

*f*

J.

- mé - par - ti... Sei - gneur! Sei - gneur!!

*f* *ff*

*Lento.* (*défilante*) *p* *3* (elle tombe sur la route)

Si je pouvais... mou - riv...

*Lento.* *ppp* *molto legato e lento.* *ppp*

LAFLEUR.  
Tén. et Basses (dans la coulisse) *Allegretto.*

C'est l'ad - judant Tue -

*Allegretto.* *pp*

(les voix se rapprochent)

- mouch's — Qui re - çut à Val - my. — Deux bou - lets dans la

*cresc.*

(ils entrent en scène) *cresc.* *ff* *mf*

bouch' ça l'flanqu' trois mois au lit. — La ri - fla fla

*cresc.* *ff* *mf*

LAFLEUR.

*f**p*

Halt' Qu'est-c'que c'est  
 fla la ri-fla fla fla  
*pp*

MARTON (de sa voiture)

Mor-bleu! c'est u-ne fem-me! Lâche donc ton fu-  
 qu'ça?  
 L.

( Elle saute de sa carriole et prend Jeanne dans ses

M. -sil, clampin, et vois-moi ça!  
 M.

bras aidée de Lafleur. Toute l'escouade fait cercle autour d'eux)

M. Mais...  
*sempre p*

M.  
 j'ai pas la ber - tu - e... C'est la brave fil - let - te qui nous

M.  
 a si bien accueil - lis... J'vas lui fair'

M.  
 prendre un peu d'eau - d'vie... Eh! bien, Marion?.. Tiens!..

LAFLEUR (anxieux)  
 (Au moment de la faire boire elle s'arrête en disant:)

MARION.

*sfp*

M.  
 elle ouvre les yeux! ah! ben, quoi, ma pe-tit'

All<sup>o</sup> con moto.

JEANNE (pleurant)

On

M. Qu'est - ce donc qui se pas - se?

All<sup>o</sup> con moto.

8-

*f*

J. ma chas - sée!

M. On t'a chas - sée? t'es fol - le! et monsieur.

*p*

rall. Marcia moderato.

J. Il est par - ti pour se fai - re sol - dat.

M. Geor - ges?

rall. Marcia moderato.

*p* *ff*

*Lento. ff* *Moderato.*

Ça — c'est u — ne crâne i — dé — e! Mais qui l'a repous —

*Lento.* *Moderato.*

suivez.

JEANNE.

C'est le Marquis de Rieul!

— sé — e? C'est ce vieil a — ris —

J.

Que

M. — to... A — près tout, ça vaut mieux!

J.

vais je de — ve — nir? — Ma — ri — on, j'aime mieux mou.

*rall.*

*f* *p* *rall.*

Quasi adagio.

J. *- rir!*

MARION (lui parlant comme à une enfant) *p*

Pe -

Quasi adagio. *pp*

M. *- ti - te, bon cou - ra - ge! Tu vien - dras a - vec nous. Et*

*pp*

M. *ne re - gret - te pas ces vi - lains mu - seaux - là!*

LAFLEUR. Ténors (Seuls) *pp*

Pe -

*aussi léger et aussi piano que possible en séparant chaque syllabe.*

*- ti - te, bon cou - ra - ge! Tu vien - dras a - vec nous! Et*

*pp*



ne re-gret-te pas ces vi-lains, ces vilains museaux - là!

**Lento.**  
MARION (avec emphase)

*f* *dim.* *pp* (très tendrement)

Mon - te dans mon car - ros - sel - T'as pas con-nu la

**Lento.** *p* *pp*

Des soldats soutenant Jeanne  
la mettent dans la carriole.

m. mè-re je se - rai - la ma - man.

**Allegretto.** (peu à peu l'escouade se reforme en ordre de marche)

*pp* *cresce poco a poco.*

(Marion prend Grisonnet par la bride)

*sempre cresce.*

Ténors et Basses — LAFLEUR.

(en part.) *f*

C'est

*tr.*

*ff*

l'ad - judant' Tue - mouch's — Qui re - çut à Val - my — trois

*f*

(Jeanne tend ses bras suppliants vers le manoir)

bou - lets dans la boucl' ça l'lanqu' cinq mois au lit. — La ri -

*cresc.*

MARION.

(elle montre le poing au château du Marquis)

98

Vieux gredin!

fla, fla fla la ei - fla fla la ri - fla la ri -

*ff* *p*

flai - re! La ri - fla fla fla la ri - fla la ri -

*cresc.* *ff*

(RIDEAU)

- flai - re la ri - fla!

Allº non troppo.

*ff*

*v* *x* *v*

*ff* 7

6 *ff*

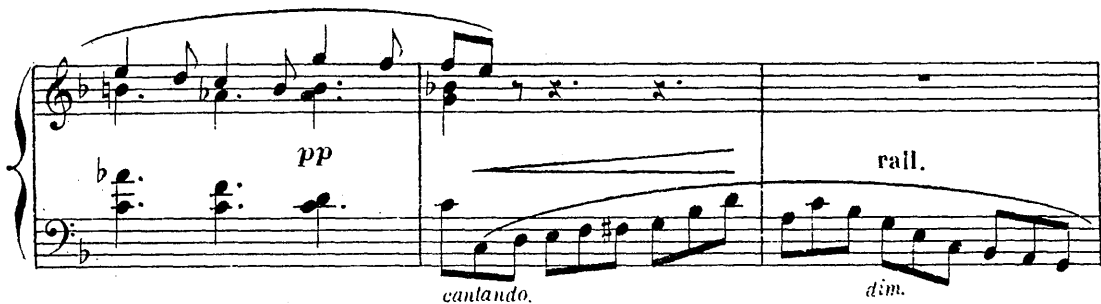
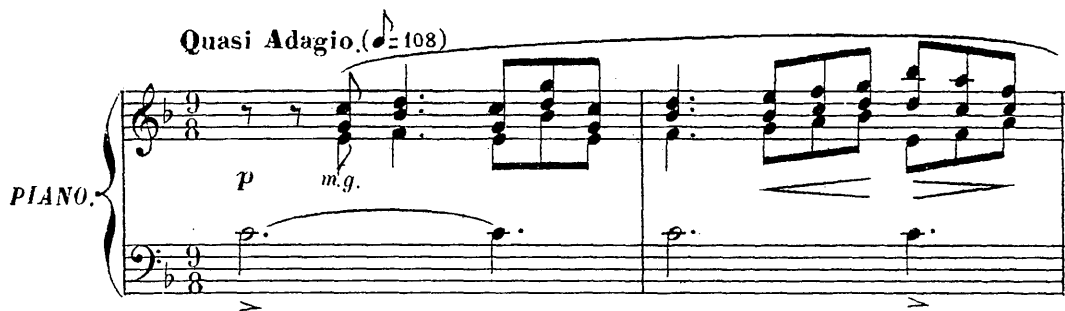
Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

Nº 8.


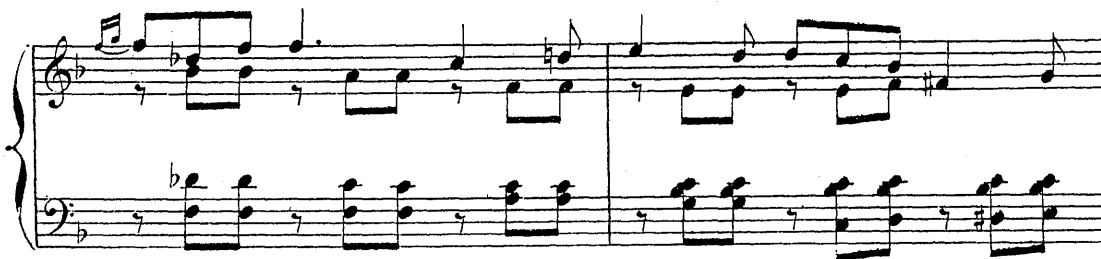
ENTR' ACTE

Quasi Adagio. (♩ = 108)

PIANO.



a Tempo. molto cantando e legato sempre.



*p*  
*mf* *cantando molto.*

*cresc.*

*f* *cresc.*

*rall.* *ff* *fff* *a Tempo.*

*dim.* *rall.* *p* *pp* *ppp*  
Enchaînez le N° 9.  
Ped. \* Ped.

# N° 9.

## LE CAMPMENT.

(En Vendée).

Allegro. (♩.=112)

2 Trompettes sur la scène, derrière le Rideau.

roulement de tambour.

Trompettes au loin.

RIDEAU.

(La scène représente: Un campement républicain en Vendée)

Vivace.

# N<sup>o</sup> 9<sup>bis</sup> - RÉCIT.

Allegro. (terminant l'appel)

LA BALAFRE.

Musical notation for LA BALAFRE, bass clef, 2/4 time signature. The staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, and rests.

Bon-Fu - met.

La Mer -

SOLDATS.

Musical notation for SOLDATS, treble clef, 2/4 time signature. The staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, and rests.

1<sup>er</sup> SOLDAT.

Allegro.

Pré - sent.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, grand staff, 2/4 time signature. The left hand plays a bass line with notes G2, A2, B2, C3, and rests. The right hand plays chords in the bass register, including G2, A2, B2, C3, and D3.

la B.

- lu - che.

La Co - car - de.

Ton -

2<sup>e</sup> SOLDAT.

Musical notation for la B., bass clef, 2/4 time signature. The staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, and rests.

Musical notation for 2<sup>e</sup> SOLDAT, bass clef, 2/4 time signature. The staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, and rests.

Pré - sent.

Bles - sé!

Piano accompaniment for the second system, grand staff, 2/4 time signature. The left hand plays a bass line with notes G2, A2, B2, C3, and rests. The right hand plays chords in the bass register, including G2, A2, B2, C3, and D3. Dynamics include *fp* and *ff*.

la B.

- neu.

Pas - d'chance.

La -

3<sup>e</sup> SOLDAT.

Musical notation for 3<sup>e</sup> SOLDAT, bass clef, 2/4 time signature. The staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, and rests. Dynamics include *ff*.

Pré - sent.

Bles - sé.

Piano accompaniment for the third system, grand staff, 2/4 time signature. The left hand plays a bass line with notes G2, A2, B2, C3, and rests. The right hand plays chords in the bass register, including G2, A2, B2, C3, and D3. Dynamics include *fp* and *ff*.

L'AFLEUR.

Pré - sent.

- fleur. Que tout re - luisse fer - me!

Tâchez — de faire hon - neur à vo - tre compa - gni - e!

Car tout à l'heu - re doit ar - ri - ver le ren - fort qui va nous don -

- ner un coup de main Pour en - le - ver ce diable de vil - la - ge,



1a  
B.

Où se sont ré\_fu\_gi - és les derniers Ven\_dé - ens!

1a  
B.

Et maintenant, rom - pez!!!

1a  
B.

**Allegro.**

Je vous ai as\_séz vus!

Ténors. (rises)

SOLDATS

Basses. (rises)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

**Allegro.**

N° 10.

CHANSON MILITAIRE.

(La Balafre et Lafleur astiquant leurs armes; même jeu pour les soldats dans le fond)

Allegretto. (♩=96)

LA FLEUR. *f* C'est Stof.

LA BALAFRE. *f* C'est Stof.

PIANO. *f* *m.g.*

L. *f* \_flet qu'avait pro\_mis De fair' de nous un sal\_mis, C'est Stof.

la B. *f* \_flet qu'avait pro\_mis De fair' de nous un sal\_mis, C'est Stof.

L. *pp.* \_flet qu'avait pro\_mis De fair' de nous un sal\_mis.

la B. *pp.* \_flet qu'avait pro\_mis De fair' de nous un sal\_mis. Il a re\_çu sa bros.

*p*



L. *pp.*  
 \_tais la Con\_ven - tion J'frais dé\_ cre - ter par la Na - tion

la B. *pp.*  
 \_tais la Con\_ven - tion J'frais dé\_ cre - ter par la Na - tion Que les

*p*

L. *ff* *pp.*  
 Sont d'fa - meux la - pins, Que les

la B. *ff* *ff*  
 vieux sol\_dats du Rhin Sont d'fa - meux la - pins,

*ff* *p*

L. *ff*  
 vieux sol\_dats du Rhin Sont d'fa - meux la - pins!

la B. *ff* *ad lib.*  
 Sont d'fa - meux la - pins!

*ff*

**Allegro.** (♩=116)

*pp*

MARION. (à mi-voix)

Vou-lez-vous bien vous tai-re! Vous m'a-vez

M. fait cou-rire... je suis é-pou-mon-né-e. Je vous en-

M. -tends chanter du bas du rai-dil-lon.

M. Non! ——— mais

CHŒUR

Ténors\_LAFLEUR. *f* Tu nous vou-drais mu-ets?

Basses\_LA BALAFRE. *f* Tu nous vou-drais mu-ets?

M. *dolce.*  
 re\_gar\_dez, là - bas, dans ma car\_rio\_le, Douillet.te\_ment j'ai cou\_

*pp*

M. -ché ma chè.re Jeanne; laissons - la\_\_ re\_po - ser.  
 Ténors LAFLEUR. *pp*  
 CHŒUR Basses LA BALAFRE. *pp* Entendu, Mari\_ on!  
 Entendu, Mari\_ on!  
*p* *cresc.*

(Les soldats se relèvent sans faire de bruit et s'éloignent peu à peu)

LA BALAFRE, (avant de s'éloigner, montrant les légumes du panier de Marion)

La sou\_pe se\_ ra  
*pp* *f*

1a B. MARION. (La Balafre sort)  
 bon\_ne? Gourmand! tu en au\_ras!  
*pp*

# N<sup>o</sup> 10<sup>bis</sup> - RÉCIT.

(Marion s'approche de la carriole avec le plus grand soin; elle dépose son panier et se met à éplucher ses carottes et ses pommes de terre qu'elle met dans la marmite)

Quasi adagio.

PIANO. *p*

(Entrée de Jeanne)

JEANNE (joyeusement)

Bon-jour, Marion!

MARION...

(se retournant) *f*

Et bon-

M. *f*

-jour, ma peti - te. Tu vois, ces guensards-là t'ont réveill - e!

*p* *mf* *f*

JEANNE.

(elle montre le poing du côté des soldats) j'étais si fa-ti-

*p*

En-fin, dis, as-tu bien dormi?

*ff* *p*

(s'adressant à Marion)

-gué-el.. Mais, où t'es-tu couché-e?

*p* *m.g.*

MARION.

N'en prends donc nul souci; j'ai dormi cette

*m.g.* *fp*

JEANNE (émue)

Ma pauvre Mari-on! \_\_\_\_\_

nuit près de mon feu de bivouac!

*f* *fp*



# N<sup>o</sup> 11. BERCEUSE.

Adagio non troppo. (♩ = 108)

MARION.

*tranquillo, mais sans lenteur.*

Ne me plains pas, chère en

PIANO.

*mf* *p*

M

-fant,

Car je suis bien heu-reu-

*mf m.g.* *pp*

M

- - - - - se!

*rall.*

a Tempo.

Cet - - te nuit, moi, je t'ai gar-dée Et

*pp*

M. *je croyais a - voir un en\_fant Je sen -*

M. *\_tais ma pen\_sé\_e Flot\_ter, flotter, lé\_gère et*

*cresc.*

*cresc.*

M. *dou\_ - ce et s'en al\_ ler là-haut vers les é\_*

*p* *pp*

*p*

M. *\_toi\_ - - - les! As\_*

*pp* *p*

*p.* *mf* *cantando molto legato.*

*crese.*

M. *si - se près d- mon feu de sar - ments, je te re - gar -*

*crese.*

M. *-dais dormir. A - lors jé - tais - comme en ex -*

*crese.*

M. *-ta - se et fai - sais de beaux ré -* **Tempo.** *- ves!..*

*rall.* *p* **Tempo**

*rall.* *p*

M. *p* *rall.* *pp*

*p* *ppp*

*suivrez.*

*ppp*

Ne me plains pas, chère enfant, car je suis bien heureux - se!

N<sup>o</sup> 11<sup>bis</sup> — RÉCIT.

**Moderato.**  
(doucement à Marion) (changeant d'idée)

JEANNE. *p* Merci!.. As-tu des nouvel\_les de

**PIANO.** *p* *sp*

MARION (gaiement)

Coqui\_ne! tu y penses! *f* *rit.*

Georges? *p* C'est que je Pai\_me

*p* suivez.

N<sup>o</sup> 11<sup>ter</sup> — ARIETTE.

**Aud<sup>no</sup> mosso.**

JEANNE. *p* tant! A\_vant que tu m'em\_

**PIANO.** *p* *dim.* *pp*

1. *me - nes, Par Geor - ges, seu - le - ment, j'ai con -*

1. *- nu des pa - ro - les ten - dres et conso -*

*dim.*

*dim.*

1. *- lan - tes. C'est lui qui me ré - con - for -*

1. *- tait, ——— mo - bli - geant à sou - ri - re, à re -*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

1. *f* *dim.* *rit.*

- pren - dre cou - ra - ge quand je dé - ses - pé -

*a Tempo.* *p* *p*

- rais! C'est

*a Tempo.*

1. *pp*

lui dont le re - gard é - tait triste et son -

1. *mf* *cresc.*

- geur, Quand mes yeux

*cresc.*

s'em - plis - saient de lar - mes. J'ai gran -

*f* *rit.* *p*

di - près de lui, l'ai - mant de tout mon

mf *rit.* *a Tempo.* *p*

coeur. Et de tou - te mon â -

*mf* *rit.* *p*

*suivez.*

*dim.* *p*

- me.

*dim.* *p*

N<sup>o</sup> 11<sup>quater</sup> - RÉCIT.

Stesso tempo.

JEANNE.

M'en veux-tu? Ai-je tort? dis, ——— maman Ma-ri-

Stesso tempo.

PIANO.

*p*

MARION.

*p* — on? *f* Tu as, pardieu, rai-son! ——— Il re-

*mf* *f* *f* *p* *f* *p*

Alla marcia.

Alla marcia.

M.

— vient au- jour-d'hui a-vec sa com- pa- gni-

M.

- e Tu ne l'as pas re- vu de- puis ——— qu'il est ser-

*fp*



JEANNE (comme une petite fille)

M. *f*  
 - gent? Voi - là bien six grands jours que  
*Allegro.*

The first system shows the vocal line for Jeanne starting with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features chords in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics ranging from piano (*p*) to forte (*f*).

MARION.  
 j'en suis sé - pa - ré - e! Mais non, tu fais er -

The second system shows the vocal line for Marion. The piano accompaniment continues with various dynamics including *sf*, *mf*, *f*, and *p*.

JEANNE. *f*  
 Mais si, j'ai bien comp - té! Se bat -  
 - reur! Voyez - vous, la mâ - ti - ne!

The third system shows the vocal line for Jeanne. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics like *ff* and *p*.

J. *3*  
 - on aujour - d'hui?  
 M. Je crois que c'est fi - ni!

The fourth system shows the vocal lines for Jeanne and Marion. The piano accompaniment features chords and a bass line, with dynamics like *mf* and *f*.

N<sup>o</sup>. 12.  
**PRIÈRE.**

**JÉANNE.** *Maestoso.* (♩ = 48) *f*

*Maestoso.* Je suis donc exau - cé - e! j'ai tant prié pour

**PIANO.** *f*

*mf*

**J.** lui Tu ne

**MARION.** *f* Seigneur, Jésus, Ma - ri - e! - Tu crois à tout ce - la?

*mf*

*dim.* *p*

**J.** fais donc pas ta pri - è - re?

**M.** *Récit.* Non, je ne la fais

*dim.* *p* *mf* suivez.

lent.

plus depuis que tout enfant je n'ai plus eu de mè - re.

a Tempo.

*p*

JEANNE Sagenouille en attirant Marion qui résiste un peu.

*p*

Si tu n'o.bé.is pas j'en aurai gros chagrin.

M.

Alors apprendsmoi

J.

Sain - te Vier - ge Ma -

M.

vite.

J. *p* \_ri - e, Pro - tè - ge ceux que nous ai -

M. *p* Sain - te Vier - ge Ma - ri - e

J. *mf* - nous. Sois bon - ne

M. Pro - tè - ge ceux que nous ai - nous.

J. pour tous ceux qui souffrent.

M. *f* Sois bon - ne pour tous ceux qui souffrent.

J. *f* Et veil - lant bien sur les en - fants E -

M. *f* Et veil - lant bien sur les en -

J. *ff* - car - - - te le dan - ger et

M. *ff* fants E - - car - te le dan - ger et

J. *f* rends - les nous vi - vants! \_\_\_\_\_

M. *f* rends - les nous vi - vants! \_\_\_\_\_

*rall.*

N<sup>o</sup> 12<sup>bis</sup> — RÉCIT.

(Entre LAFLEUR)

**Allegro.**

MARION. Tiens! — mon petit Lafleur!

**Allegro.**

PIANO. *p*

M. Tu viens rôder i - ci? ah! —

PIANO. *p* *f*

M. *LAFLEUR, penaud.* Je te vois ve - nir!.. A - lors je n'o - se plus!.. Tu

MARION, maternelle. *3*

M. *rit.* as ru - dement tort Tas pas à te gê - ner. —

PIANO. *ff* *p* *f* *p*

N<sup>o</sup> 13.

## LA LETTRE

Allegro. (♩ = 126) (très naïf)

LAFLEUR. Je viens en\_ core au' fois, puis\_

PIANO. *p*

que je n'ais pas li\_ re. J'vou\_ drais tant la sa\_ voir par

*ad lib.* *rall.*

L. cœur... Car pour moi, c'est tout mon bon\_

*rall.*

And<sup>te</sup> tranquillo. (♩ = 88) (Lafleur tire de sa poche une lettre enveloppée dans un mouchoir)

L. \_heur!

*p cantando.*

Stesso tempo.

MARIGN.

(celle lit)

*p*

Mon p'tit gars, ——— si nous l'écri-

(En violon seul)

M. -vous C'est pour te bien di-re sans ces - se Qu'unuit et jour à toi nous pen- rit.

M. -sous, Et qu'en rêve, en mes bras j'te pres - - se! Comme une

*cresc.* *f* *p*

M. pauvre et vieille ma - man Qui s'lan-guit loinde son en - fant. Si tu l'trou-

*f*



M. *dim.*  
 - vais en grand dan - ger Songe à la médaille à Ma - ri - e Que j'ai cou -

*dim.* *p*

M. *rall.* *a Tempo.*  
 - sne. avant d'être quit - ter En des - sous de ta buffle - te - ri - e.

*a Tempo.* *rall.*

M. *p*  
 Ces deux brins de jas - min - que je

*Andantino.* (♩ = 69) *pp*

M. *pp*  
 mets dans ma let - tre Sont cas - sés au re - jet - qui - grimpe à ta fe -

M. *pp*

-nè-re; S'ils l'arrivaient fiè-tris, s'ils é-taient tout froi-sés, Prends-les bien douce-

M. *f* *p*

ment, touche-les de tes lè-vres; Tu sau-ras y trou-ver les bai-

*legato*

*p dim.* *pp*

M. *rit.* *dim.*

-sers-pleins de fiè-vres Que ton vieux père et moi venons d'y dé-po-

*pp* *rit.* *dim.*

*And<sup>te</sup> tranquillo. (♩=88)* JEANNE. *f* *dim.*

-ser. Ma-ri-ou douce et rude et tou-

(attendri prenant les mains de Marion)

LAFLEUR. (très ému) *dim.*

*And<sup>te</sup> tranquillo.* Ma-bonne Ma-ri-on Nous l'a-do-rons

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*cresc.*

1. - jours la bon-té mē-me Tu viens quand l'un de nous est mal-heu-  
 1. au ba-tail-lon! Toi, la gaî-té,

*p* *cresc.*

Ped. Ped. sempre

(ils s'agenouillent *cresc.*)

1. - reux et te ré-cla-me; Laisse-nous, laisse-nous te dire à ge-  
 1. Toi la bra-ou-re, laisse-nous, laisse-nous te dire à ge-

*f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

*f* *p* *cresc.*

des deux côtés de Marion)

1. - nous Que nous l'ai-mons du fond de l'â-me!  
 1. - nous Que nous l'ai-mons du fond de l'â-me!

*f* *pp* rall. *f* *pp* rall.

*f* *f* *pp* rall.

Ped.

N. 13<sup>bis</sup>

## RÉCIT ET SCÈNE DE LA REVUE.

Stesso tempo.

(se touchant et s'épongeant les yeux)

MARION.

Re-le-vez-vous donc, grosses bê-tes!

PIANO.

*f*

133

Mouv<sup>t</sup> de Pas Redoublé.

J'aim' pas beaucoup ces charges - là!

*p*

(Tambours sur la scène)

*pp*

8<sup>va</sup> bassa

(Fifres sur la scène)

*p*

8<sup>va</sup> b

(AIR DU TEMPS)

*crise.*

8<sup>va</sup> b

(Georges est sergent, il est en tête de son escouade)

8-

*cresc.*

8<sup>va</sup> bassa

8-

(La première section se

*f*

8<sup>va</sup> bassa

forme face à la seconde)

8-

*cresc.*

8<sup>va</sup> bassa

8-

*cresc.*

8<sup>va</sup> bassa

8-

*ff*

8<sup>va</sup> bassa



B.

arm!                      Présentez      arm!

B.

Officiers, sous-officiers,      sol \_ dats,      Vous a \_ vez fait vo \_ tre de \_

B.

- voir,      La Convention      vous re \_ mer \_ ci \_

(aux musiciens)                      **Presto.**

B.

- e:      Ouvrez le ban!

*ff* (Fifres et Tambours.)

8<sup>va</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

BERNARD (à Vernier)

8<sup>a</sup> bassa

**Maestoso.** *f* **Sous-lieutenant Ver.**  
Orch. *fp*



B. 

\_nier, seul of\_fi\_cier res\_tant dans vo\_tre compa\_gni\_e,

B. 

Por\_té à l'or\_dre, bles\_sé trois fois,

B. 

(aux musiciens)

Vous é\_tes lieute\_nant!.. Fermez le ban!

**Presto.**

*ff* Fifres et Tambours

8<sup>a</sup> bassa



8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

8

8<sup>a</sup> bassa

## BERNARD (à La Balafre)

**Maestoso.**

8

(Orch.)

*sp*

*f*

Vous, sergent La Ba...

8<sup>a</sup> bassa

B.

la - fre, qui le pre - mier de tous, a - vez franchi la

B.

brèche lorsque l'on prit, Chollet, Chan-tant le «Ca i -

B.

-rabo sous la grè - le des bal - les, Je vous donne un fu-sil d'hon -

**Maestoso.** (aux musiciens) *ff*

B.

-neur! Aux champs! ———

8- ———

*f* *ff* Fifes et Tambours

8<sup>a</sup> bassa

Pendant le jeu de scène on l'on donne son fusil d'honneur à La Balafré, celui-ci très ému, s'essayant

8- ———

8<sup>a</sup> bassa

les moustaches et les yeux en ayant l'air de se pincer le nez, murmure: *Gré nom!*)

8

8<sup>1</sup>b

8

8<sup>1</sup>b

8

8<sup>1</sup>b

8

8<sup>1</sup>b

8

8<sup>1</sup>b

8-

8<sup>va</sup>

BERNARD.

Première sec - tion, — Arm'

Allegro.

(Orch.) *ff*

8-

6/8

8<sup>va</sup>

B

— sur l'é - paul' droit! En a -

B

(La compagnie part)

vant. Mar - - - che!

Fifes et Tambours sur la scène

8-

*ff* 1<sup>o</sup> Tempo.

8<sup>va</sup> bassa

8

8<sup>b</sup>

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a melodic line with eighth notes and slurs, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and slurs. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff, and another dashed line with '8<sup>b</sup>' is below the bass staff.

8

8<sup>b</sup>

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff includes a triplet of eighth notes in the final measure. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff, and another dashed line with '8<sup>b</sup>' is below the bass staff.

8

8<sup>b</sup>

Third system of musical notation. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff, and another dashed line with '8<sup>b</sup>' is below the bass staff.

8

8<sup>b</sup>

Fourth system of musical notation. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff, and another dashed line with '8<sup>b</sup>' is below the bass staff.

BERNARD.

Deuxièm' sec.

8

8<sup>b</sup>

dim.

Fifth system of musical notation, starting with the name 'BERNARD.' in the bass staff. The treble staff begins with a second section marked 'Deuxièm' sec.'. A dynamic marking 'dim.' is placed in the treble staff. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff, and another dashed line with '8<sup>b</sup>' is below the bass staff.

(La deuxième section rompt les rangs)

tion. — rom — pez!

*poco* *a* *poco.*

8.

8<sup>b</sup>

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (top staff) begins with a half note 'tion.' followed by a dotted half note 'rom' and a quarter note 'pez!'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and sixteenth notes in the treble. The first measure is marked 'poco' and the second 'a poco.'. A first ending bracket labeled '8.' spans the first measure, and a second ending bracket labeled '8<sup>b</sup>' spans the second measure. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the final measure.

8.

8<sup>b</sup>

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the first measure of this system. A first ending bracket labeled '8.' spans the first measure, and a second ending bracket labeled '8<sup>b</sup>' spans the second measure.

8.

8<sup>b</sup>

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8.' spans the first measure, and a second ending bracket labeled '8<sup>b</sup>' spans the second measure.

8.

8<sup>b</sup>

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern. Triplet markings with '3' are present in the final two measures. A first ending bracket labeled '8.' spans the first measure, and a second ending bracket labeled '8<sup>b</sup>' spans the second measure.

8.

8<sup>b</sup>

3/4

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8.' spans the first measure, and a second ending bracket labeled '8<sup>b</sup>' spans the second measure. The piece concludes with a 3/4 time signature in the final measure.

BERNARD (à Marion)

MARION (étonnée et rigoureuse)

Enfin, toi, Marion! Tu veux me donner un fu -

**Maestoso.**

M. -sill.. (riant)

BERNARD.

Non! — mais — le gé - né - ral, Sachant — que ton â -

B. - non a - vait é - té bles - sé, et que ta car - ri - o - le a - vait é - té bri -

B. - sé - e, T'accorde — u - ne voi - tu - re a - vec — un bourri -



MARION.

— quot! Capi.tai.ne Ber.nard, tu ré.pon.dras au gé.né.ral Ho.che Que je

gar . de mon Gri . son . net, — un vé . té . ran, — mon ca . ma .

ra . de, Qu'il est re.mis de sa bles . su . re, et qu'il res . te tou .

— jours, comptant à l'effec.tif, Tout dé.vou . é à la Na .

Stesso Tempo.

M.

tion!

BERNARD.

Qui, Ma.ri.on, on le di

(vires)

Ten. *f*

SOLDATS. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Basses. *f*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Stesso Tempo.

*f*

(Sortie générale)

B.

-ra!

*mf*

*f*

First system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with many beamed notes and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the upper staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic development with dynamic markings of *f*, *f*, and *p* (piano). The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff shows a continuation of the melodic line. The lower staff features a more active accompaniment with frequent chord changes.

Fourth system of musical notation. The upper staff begins with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a final key signature change to B-flat major and a 3/4 time signature. The lower staff also concludes with a double bar line and a final key signature change to B-flat major and a 3/4 time signature.

## N° 14 - DUO.

Moderato (♩ = 100)

PIANO.

*p* *cresc.*

JEANNE.

*f*  
C'est toi, je te re - trou - ve!

GEORGES.

*f*  
En -

*mf* *cresc.*

J. *f*  
Ah! que je

G. - fin, ma - bien-ai - mé - - - e je re - vois

*f*

1. suis — heu — reu — se!

6. tes grands yeux! et ta pa\_role ai\_mé\_e Rend un peu de

*dim.* *p*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are 'suis — heu — reu — se!'. The middle staff is the vocal line, also in treble clef, with lyrics 'tes grands yeux! et ta pa\_role ai\_mé\_e Rend un peu de'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of two flats. It includes dynamic markings 'dim.' and 'p'.

rall. a Tempo.

1. De ton père et d'Au -

6. calme à mon cœur.

rall. a Tempo.

*pp* *cresc.*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'De ton père et d'Au -'. The middle staff is the vocal line, with lyrics 'calme à mon cœur.'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a grand staff and dynamic markings 'pp' and 'cresc.'. Above the piano staff, there are tempo markings 'rall.' and 'a Tempo.'.

1. - dré — n'as-tu pas de nou - vel - les?

6. - dré — n'as-tu pas de nou - vel - les?

*f* *p* *cresc.* *f*

*f* *p* *mf*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '- dré — n'as-tu pas de nou - vel - les?'. The middle staff is the vocal line, with lyrics '- dré — n'as-tu pas de nou - vel - les?'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a grand staff and dynamic markings 'f', 'p', 'cresc.', and 'mf'.

GEORGES.

*p* Rien ne me par - vient d'eux! *cresc.*

*f* mon ——— père est - il donc

mort? ——— J'ai des pressen - ti - ments affreux

lorsque passe en sif - flant sur moi la mi - trail - le.

*f* *pp* *p* *cresc.* *fff* *p*

JEANNE. *Un poco più mosso.* (♩ = 116) *crese.*

Voy - ons, sois cou - ra - geux, — lor - qu'a pas -

*f* *p*

- sé l'o - ra - ge, les nids sont tou - jours sur la bran -

*mf* *pp*

- che, et sous le ra - meau qui se pen - che les

*pp* *senza rall.*

nids, les nids sont toujours pleins de joy - eu - ses chan -

*pp* *suivez.* *pp*

*a Tempo.*

Allegretto. (♩ = 92)

J. sons!  
 GEORGES.  
 Prends bien vite ces blancs mugnets.

G. En ce jour, on

G. doit des bouquets à sa chère et mi-gnonne ami-e.

JEANNE.  
 Mon Dieu



*p*  
je suis toute ra - vi - e! Mais pour -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and contains the lyrics "je suis toute ra - vi - e! Mais pour -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- quoi ces fleurs au - jour - d'hui?  
GEORGES  
Par - ce -

The second system continues the musical score. The vocal line contains the lyrics "- quoi ces fleurs au - jour - d'hui?" followed by the name "GEORGES" and "Par - ce -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- que ce ma - tin quand le so - leil a

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics "- que ce ma - tin quand le so - leil a". The piano accompaniment maintains the established musical style.

lui sur cet - te cam - pagne em - bau -

The fourth system concludes the musical score with the vocal line lyrics "lui sur cet - te cam - pagne em - bau -". The piano accompaniment ends with a final chord.

G. *-mé - - - e, En ma pauvre*

G. *à - me en - a - mou - ré - e*

G. **p* Leurs clochet - tes faisaient doux bruit,*

G. **p* Le vent les a - gi - tait sans*

*pp*

*cresc.*

G. ces - se De sa fraîche et

*cresc.*

*f*

G. vi - ve ca - resse, Et leur par -

*f*

*p*

*dim.* *p* *pp*

G. - fum chan - tait tout bas: "Sol.

*f dim.* *pp*

*p*

*cresc.* *mf* *dim.*

G. - dat qui marches, n'ou - bli' pas Que c'est la fête à ton a - mie, A ta Jean.

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

JEANNE. *p* *cresc.*

«Sol-dat qui marches n'ou-bli' pas Que c'est la

*dim.* *p* *cresc.*

net-te la jo-li-e!» — «Sol-dat qui marches n'ou-bli' pas Que c'est la

*mf* *dim.* *p* *pp*

fête à ton a-mie A ta Jean-net-te la jo-li-e!

*mf* *dim.* *p* *pp*

fête à ton a-mie A ta Jean-net-te la jo-li-e!

Stesso tempo. (♩=92)

MARION (reentrant et les séparant)

*poco rall.*

O — les enfants ter-ri-bles!

*dim.* *p*

# N<sup>o</sup> 14. bis - RÉCIT.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (Marion prépare son pot-au-feu)

PIANO. *p*

(Entrent Lafleur et La Balafre)

MARION (à La Balafre)

*f* Ah! — mais, —

*fp*

(lui mettant sa cuillère sous le nez)

— tu n'as pas oubli - é!      Flaire-moi ça!..

LA BALAFRE.

Fa - meux!

MARION (à La Balafre)

LA BALAFRE (tout en mangeant)

*p* Tout à l'heure,      ta fus bien é - mul.. Vrai!

1a  
B.

ne m'en par - le pas; J'ai trem -

*p*

1a  
B.

- blé comme un musca - din! J'ai eu moins d'émo - ti -

*p*

MARION.

*f*

Ah! \_\_\_\_\_ mon premier com -

1a  
B.

- on \_\_\_\_\_ à ma première af - fai - re.

*p*

M.

- bat!!! \_\_\_\_\_ Que ça da - te de

*Retenu. p*

*Retenu.*

*ffp*

a Tempo all<sup>o</sup>

M. loin! Dans le fond de m<sup>e</sup>ce

a Tempo all<sup>o</sup>

*p*

M. cœur Tout bat\_tait la cha\_

*esce.*

M. \_ma - - - de!.. Ça re\_

*rit.*

*rit.*

*ff* *f* *dim.*

a Tempo.

M. - monte a Val - my!

LA BALAFRE. (cherchant) *f*

a Tempo. Et moi, près de... Lan\_

*f* *fp*

# N<sup>o</sup> 14.<sup>ter</sup> — RÉCIT MILITAIRE

All<sup>o</sup> ma nou troppo.

LA BALAFRE.

PIANO.

- dau!

*mf* (air du temps)

la  
B.

Nous mon\_tions à l'as\_saut d'u\_ne for\_re\_

la  
B.

\_dou\_ - - - te, qui nous criblait de

la  
B.

feux Tout d'a\_bord, j'ai fer\_mé les



MARION (riant)

*f* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

yeux!..

*fa poco a poco animato sino al fine.*

Mais bien - tôt j'ai re - pris cou -

- ra - ge, En en - ten - dant, par - mi la ca - non -

- na - de, Nos of - fi - ciers et nos vieux vé - té -

The musical score is written for voice and piano. The voice part is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The score is divided into four systems. The first system shows the vocal line with the lyrics 'ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!' and the piano accompaniment. The second system shows the vocal line with the lyrics 'yeux!..' and the piano accompaniment. The third system shows the vocal line with the lyrics 'Mais bien - tôt j'ai re - pris cou -' and the piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line with the lyrics '- ra - ge, En en - ten - dant, par - mi la ca - non -' and the piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

la B. *ff* *p*

\_rans qui nous cri\_aient: En a\_vant! \_\_\_\_\_ les en\_

la B. *p*

\_fants, \_\_\_\_\_ En a\_vant! \_\_\_\_\_ serrez les

la B. *p*

rangs! \_\_\_\_\_ faut \_\_\_\_\_ la vie\_

la B. *p*

\_toi - - - re! du cœur au ven - tre!

Al\_lous — marchons! — Fant —

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "Al\_lous — marchons! — Fant —" with a fermata over the final note. The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

— nous ad\_ju\_ger leurs ca\_nons! En a\_vant! —

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "— nous ad\_ju\_ger leurs ca\_nons! En a\_vant! —" with a fermata over the final note. The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

— les Bleus, en a\_vant! —

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "— les Bleus, en a\_vant! —" with a fermata over the final note. The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

*ff* serrez les rangs!

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "*ff* serrez les rangs!" with a fermata over the final note. The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand, with a *ff* dynamic marking in the right hand.

N<sup>o</sup> 14.<sup>quater</sup> RÉCIT.

Stesso tempo.

MARION. *f*

Monbra - ve La Ba - la - fre!

Stesso tempo.

PIANO. *f*

M. *f* LA BALAFRE. *p*

C'est bon de ja - bo - ter! Et

M. *p*

la *p* Crois-

b. de manger la soupe a - vant d'aller se bat - tre.

M. *mf* *f*

-tu que ce se - ra - bien gra - ve?

M. *mf*

## LA BALAFRE (avec sa cuiller désignant le village des Vendéens)

Ils ne sont que bien peu, \_\_\_\_\_ Mais — ils

*mf*

la B. sont com-man-dés par un vieux — fa-na-ti — que,

*f*

MARION<sup>1</sup> (laisse tomber son écuelle)

la B. Un ci de - vant de Rieul. *p* De Rieul?

*ff*

M. LA BALAFRE (s'en allant avec Lafleur)

es-tu bien sûr?.. C'est le nom qu'on di - sait.

*p*

*pp* *f* *p*

# N° 15.

## MONOLOGUE.

All' non troppo. (♩ = 112)

MARION.

L'as-saut va se don-ner! si le

M. père est là - bas, à comman - der les Blancs, son

M. fils est a - vec nous!.. Et moi,

M. je lais - se - rais, moi, qui suis pré - ve - nu - e se com -

M. *met - tre ce cri - me de les voir tous les deux se tron -*

M. *- ver face à fa - ce dans l'hor - ri - ble mê - lé -*

M. *- e. non! jamais!*

M. *Comment vais - je empê - cher un sem -*

M. *- bla - ble for - fait! Il le faut, ce - pen -*

M. *- dant!.. Les mal - heu - reux.*

M. *s'ils al - laient seu - tre tu - er! Hé -*

M. *- las! je ne suis rien, Rien qu'u - ne pau - vre*



(elle pleure)

M. fem - - - me stringendo.

*f* *cresc. molto.*

*ff* *poco a poco dim. e meno mosso.*

MARIÓN. *p* (découragée)

Et que

rall. a Tempo.

*p* *pp*

M. peut mon cha - grin?

*pp* *molto cresc.*

(reprenant son énergie) *ff* **Moderato.** (♩=92)

M. Al - lons, Ma - ri - ou, du cou - ra -

*ff* *mf*

M. - ge! Tu pleu - re - ras de - main, Au - jour -

*p* *f*

M. - d'hui il faut a - gir, *rall.* a Tempo. c'est ton de - voir!

*f* *rall.* *ff*

M.

*ff* *ff*

# N° 16. SCÈNE.

(Entrée du CAPITAINE BERNARD)

**Allegro.**

**PIANO.**

**Récit.**

**MARION.**

Quand va-t-on at-ta-quer?

**BERNARD.**

Qu'as-tu donc Mari-on? vraiment tu me fais peur!

**Récit.**

**Allegro.**

**Récit.**

M.

eh! bien, je t'en sup - pli - e, fais que le

B.

dans une heu-re, peut - ê - tre

**Allegro.**

**Récit.**

**Allegro. Récit.**

M. sergent Georges ne soit pas de l'as - saut

B. Que dis-tu là? tu n'as pas réflé -

**Allegro. Récit.**

**Allegro. Récit.**

M. Je l'en con - ju - re, Bernard.

B. - chi... Que se passe-t-il donc?

**Allegro. Récit.**

MARION.

**Allegro non troppo.**

Ne me de - man - de rien, Mais si je parle ain - si, Tu con -

*p* *poco a poco cresc.*

(embarrassée)

M. - nais Ma - ri - on, si je t'im - plo - re ain - si, c'est que...

*f* *p*

## Andantino.

BERNARD (avec Lucrèce)

N'en dis pas davan - ta - ge! du mo - ment que c'est toi — je

*p*

ne veux rien sa - voir, je fe - rai — de mon mieux! —

MARION. (effrayée) mais...

Avoue-moi, mainte - nant, que je t'ai de vi - né - e!

*p*

C'est que le ser - gent George, un brave et beau gar - çon — vient

*p*

## Adagio non troppo.

B. *Adagio non troppo.*

bien sou - vent rô - der près de ta carri - ole, où tu

*pp*

*cantando.*

MARION. (à part)

Où vent-il en ve -

B. *cresc.*

ca - ches un tré - sor, ton en - fant d'adop - tion.

*pp*

*cresc.*

M. - nir?

(d'un air langoureux et un peu en charge)

B. A - lors, \_\_\_\_\_ ils s'aiment donc bien? tu

*Allegro.*

B. crains un mau - vais coup pour le bel \_\_\_\_\_ a - mou -

*Allegro.*

*p*

MARION (à part)

*p*

Cré coquin, je res - pi - re!

(joyeusement)

- reux!.. Hein? Je t'ai - de - vi - né -

*p* *mf*

(très émue, mais s'efforçant d'être en train) **Poco mosso.**

M. Oui, tu m'as - de - vi - né - - e... faut m'ex - cu -

B. - e!

**Poco mosso.**

*f* *p* *fp*

M. - ser... Depuis qu'éq' temps je suis ner - veu - se Comme un' re -

**Tempo 1'**

(riant) *f*

M. *cr\_u e!*  
BÉRNARD (riant) Ah! ah! je

Ah! ah! ah! ah! tu as des nerfs d'a\_ris\_to\_cra\_te!..

*f* *f p*

M. *dim.* *f*  
ne suis plus la mê - - - me!

B. *3*  
Toi, qui marchais au

*dim.* *p*

M. (devenant songeuse) *p*  
C'est

B. *3* *p*  
feu, à côté des tambours Tu vieil - lis Marion!..

*f* *p* *m*



*Allegro.* BERNARD.

M. *Allegro.*

vrai! Mais oui, dé-ci dé-ment, tu vieil-

*mf*

B. -lis! Tu mas pris au sé-rieux!

*f* *ff*

B. Ré-flé-chis donc, morbleu! On ne

*mf*

B. peut s'en al-ler au mo-ment d'un com-bat, pour un

B.

brin d'a\_mou - ret - tel Et Geor - ges m'en vou -

B.

\_drait! Il y peut gagner — l'é\_pau - let - - le!

MARION.

Quoi! ce que je de - man - - de ne peut donc pas se

BERNARD.

fai - - re? N'in - sis - te pas! C'est in - sen -

## MARION (nerveuse)

B. *mf* - sés Sais - tu qui com - man - de là - bas!

B. *mf* Quel est le chef des Vendé - ens?

B. Un ci - devant

B. *p* Marquis de Ricull! *fp* Un vieux fou,

B. qui tient la cam - pa - gne de - puis quelques jours seu - le -

*erese.*

B.

ment. Je ne sais d'où il vient, c'est notre dernier adver-

MARION.

Rit.

B.

-sai-re il pro-lon-ge la lutte, il va payer pour tous

*cresc.*

*Rit.* *ff*

M.

Tempo.

bien! ce-lui que l'on ap-pelle, i-ci, le sergent Georges, c'est Georges de

*fp*

M.

Rieu! le fils de ce vieux fou! Son père l'a chas-

BERNARD (surpris)

Ah!!!

Allegro.

*ff*

*Allegro.*

I.  
 - sé. re - je - té, re - ni - é, Quand il s'est en - ga - gé sans te li - vrer son

Musical score for the first system. The vocal line (I.) contains the lyrics: "- sé. re - je - té, re - ni - é, Quand il s'est en - ga - gé sans te li - vrer son". The piano accompaniment features a melody with triplets and dynamics *f* and *p*.

M.  
 nom! Geor - ges l'ai - me tou - jours. — il en

Musical score for the second system. The vocal line (M.) contains the lyrics: "nom! Geor - ges l'ai - me tou - jours. — il en". The piano accompaniment features a melody with dynamics *p* and *cresc.*

M.  
 par - - - le sans ees - se! Il ne sait rien en -

Musical score for the third system. The vocal line (M.) contains the lyrics: "par - - - le sans ees - se! Il ne sait rien en -". The piano accompaniment features a melody with dynamics *f* and *p*.

M.  
 - co - re, Car il vient d'arri - ver: Mais il suffit d'un mot pour le déses - pé -

Musical score for the fourth system. The vocal line (M.) contains the lyrics: "- co - re, Car il vient d'arri - ver: Mais il suffit d'un mot pour le déses - pé -". The piano accompaniment features a melody with dynamics *fp*.

M. *All<sup>o</sup>*

- rer! — Ber - nard, —

*All<sup>o</sup>*

*f* *fp* *f*

M. *fp* *fp*

Mon brave a - mi! Veux - tu qu'il soit pla - cé en - tre ses deux de -

M. *fp*

- voirs é - ga - le - ment ter - ri - bles de fils —

M. *ff* *p*

et de sol - dat! — Toi seul... peux tout san -

BERNARD.

C'est af - freux, Ma - ri - on!

All<sup>o</sup>

BERNARD (réfléchissant, tout à coup)

M. *mf*

ver! Mais, la deu - xiè - me sec -

B. Ver -

- tion n'a plus que ses sous-of - fi - ciers...

*cresc.*

B. - nier di - ri - ge la pre - miè - re... Je n'avais donc que Georges pour

*cresc.*

MARION (anxieuse, désolée)

B. en le ver l'as - saut. A - lors... c'est im - pos -

*ff*

## BERNARD (joyeux)

M. *si - ble?..* *f* Et non! que je suis

(à Marion)

B. *bê - te!* Al - lons! *p* veux-tu de moi, pour *cresc.*

(Marion courant à Bernard lui prend les épaules, ses yeux dans ses yeux)

MARION.

B. le rempla - ce - ment? *f* *ff* *cresc.* Vo - yons!... *fp*

BERNARD.

M. *f* que dis-tu là!.. C'est moi, ton vieil a - mi, qui



MARION.

B. *con\_dui-rai l'at-ta-que! Si tu é-tais bles-*

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "con\_dui-rai l'at-ta-que! Si tu é-tais bles-". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *ff*.

BERNARD (gaiment)

V. *-sés. Moi, je suis seul au mon-de!*

This system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "-sés. Moi, je suis seul au mon-de!". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *ff*.

*bien chanté.*

B. *Et que nos tour-te-reaux puis-sent en-cor*

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "Et que nos tour-te-reaux puis-sent en-cor". The piano accompaniment includes dynamic markings *dim.* and *p*.

**Retenu.**

B. *s'ai-mer! Mais, si je trinque un peu, tu me viendras soi-*

**Retenu.**

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "s'ai-mer! Mais, si je trinque un peu, tu me viendras soi-". The piano accompaniment includes dynamic markings *dim.*, *p*, and *mf*, along with a triplet of eighth notes.

Tempo 1<sup>o</sup>

MARION. *ff*

Ah! \_\_\_\_\_ que puis - je te di - re?..

B.

- guer?..

Tempo 1<sup>o</sup>

*ff* *fp* *ff*

M.

Bien

B. (riant) <sup>3</sup>

dis que tu es con - ten - te!

*fp* *f* *f* *p*

M.

vrai, \_\_\_\_\_ tu me par - don - nes?

B.

Tais-toi donc, Ça m'a -

*mf* *p*

Mod<sup>o</sup>  $\text{♩} = \text{♩}$

(se jetant à son cou) *f*

M. *Sois bé-*

L. *- mu - - se!*

Mod<sup>o</sup>

*ff ff fp*

M. *- ni!*

L. *Cher grand*

*ff fp*

M. *cœur!*

*f p*

(On entend un grand roulement de tambours.)

*p f p long. ff*

♠ Coupure théâtrale

## FINALE.

(Tous les soldats rentrent en scène)

N<sup>o</sup> 17. Allegro.

BERNARD.



Voi-ci — le ral-lie-ment.

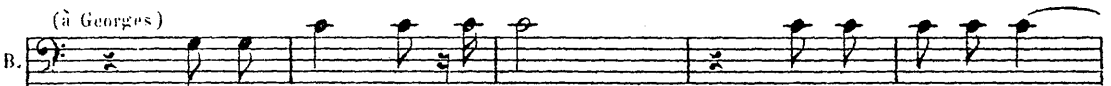
Allegro.

PIANO.



(à Georges)

B.



Ser-gent Geor-ges, ve-nez.

Vous al-lez par-tir —



B.

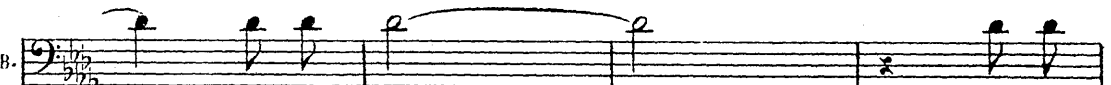


— pour Fou-gè-res,

Et vous y se-rez —



B.



— dès ce soir, —

Vous i



(Il écrit l'ordre)

B.

rez cher - cher les ren - forts!

GEORGES (à La Balafre)

Ah! par - tir, La Ba - la - fre, à l'heure du dan -

G.

-ger! A - bandonner mes hom -

G.

-mes Au mo - ment de l'as - saut!

LA BALAFRE.

Et que veux - tu? C'est la con - si - gne! Ya pas à ré - pli -

1a. *qu-er!* Mais man-quer un com-bat!

1b. Là, vrai! t'as pas de chan - - - cel

GEORGES. Oui, Ca-pi -

BERNARD. Voi - ci l'or - dre, Ser - gent.

G. - tai - ne. (à Marion)

B. Eh bien! es - tu con -

Andante. (♩ = 58)

(Marion, l'air inspiré, vient sur le devant de la scène et met

B.

- ten- - - - te?

*p* *cresc. poco a poco.*

un genou à terre. Tous font cercle autour d'elle)

*rall.* *ff*

## HYMNE À LA PATRIE

a Tempo. (♩ = 58)

MARION (à pleine voix)

Li - ber - té, ray - on - nant aux cieux, E - xau - ce ma pri - ère ar -

*ff*

*ad lib.*

M.

- den- - - te, Rends notre â - me douce et clémen - te

M. (elle se relève)

Aux dé\_ses\_poirs des mal-beu\_reux!

M.

Mais s'il faut pren\_dre ta dé\_fen\_se, Tu nous verras d'un

*sempre ff*

M. poco a poco rall.

même\_é\_lan Au com\_bat marcher en chantant =

M.

a En a\_vant, sol\_dats, pour la Fran\_



a Tempo.

M. *cel.*  
JEANNE.  
Li - ber - té, ray - on - nant aux cieux, E - xau - ce ma prière ar -

GEORGES.  
Li - ber - té, ray - on - nant aux cieux, E - xau - ce ma prière ar -

Ténors. LAFLEUR.  
Li - ber - té, pour qui, tout enfants, Nos pè - res et nos mères

Basses. LA BALAFRE et BERNARD.  
Li - ber - té, pour qui, tout enfants, Nos pè - res et nos mères

a Tempo.

*ad lib.*

J. *ad lib.*  
- den - - te, Rends notre â - me douce et clémen - te

G. *ad lib.*  
- den - - te, Rends notre â - me douce et clémen - te

nous ont dit: Quit - tez - nous et cou - rez la dé - fen - dre,

nous ont dit: Quit - tez - nous et cou - rez la dé - fen - dre,

J. Aux desespoirs des malheu-reux! Mais s'il faut prendre  
 MARION. Mais s'il faut prendre

G. Aux desespoirs des malheu-reux! Mais s'il faut prendre

Al-lez à vo-tre de-voir! Malgré le canon, la mi-  
 Al-lez à vo-tre de-voir! Malgré le canon, la mi-

*ff* *sempre ff*

J. ta dé-fen-se, Tu les verras d'un même é-lan Au combat *poco a*

M. ta dé-fen-se, Tu nous verras d'un même é-lan Au combat

G. ta dé-fen-se, Tu nous verras d'un même é-lan Au combat

-trail-le, Tu nous verras mar-cher joyeux, Te donnant notre *ff*

-trail-le, Tu nous verras mar-cher joyeux, Te donnant notre *ff*

*poco a*

*poco rall.*

J. marcher en chantant : En a\_vant, soldats, pour la Fran - -

M. marcher en chantant : En a\_vant, soldats, pour la Fran - -

G. marcher en chantant : En a\_vant, soldats, pour la Fran - -

vie et nos cœurs, Puisque tu pro\_tè - ges la Fran - -

vie et nos cœurs, Puisque tu pro\_tè - ges la Fran - -

*ff*

*ff*

*poco rall.*

*a Tempo.*

J. - ce!

M. - ce!

G. - ce!

- ce!

- ce!

*a Tempo.*

*ff*

*ff*

*Più lento. Più mosso*

8--

8--

## ACTE III.

(Une place du village vendéen conquis)

N<sup>o</sup> 18. — CHOEUR.

Allegretto.

PIANO. *pp*

*crese. poco a poco.*

RIDEAU. *f*

*crese.* *ff*

**CHOEUR.**

Sopr. *ff*  
 Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -

M-Sop. *ff*  
 Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -

Ténors. *ff*  
 Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -

Basses. *ff*  
 Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -

*p*  
 - ment; Aujourd'hui c'est ri - pail - le, chan - tons!

*p*  
 - ment; Aujourd'hui c'est ri - pail - le, chan - tons!

*p*  
 - ment; Aujourd'hui c'est ri - pail - le, chan - tons!

*p*  
 - ment; Aujourd'hui c'est ri - pail - le, chan - tons!

*p* *cresc. molto.*

*ff*

Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff*

Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff*

Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff*

Hier c'é-tait ba - taille, On s'est co - gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

-ment; Aujourd'hui c'est ri - paille, A - mu - sons nous fol-le-ment, A - mu - sons -

-ment; Aujourd'hui c'est ri - paille, A - mu - sons nous fol-le-ment, A - mu - sons -

-ment; Aujourd'hui c'est ri - paille, A - mu - sons nous fol-le-ment, A - mu - sons -

-ment; Aujourd'hui c'est ri - paille, A - mu - sons nous fol-le-ment, A - mu - sons -

nous! \_\_\_\_\_ Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons, ri-  
 nous! \_\_\_\_\_ Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons,  
 nous! \_\_\_\_\_ Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons,  
 nous! \_\_\_\_\_ Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons, ri-

*p* *molto cresc.* *ff*

-ous! \_\_\_\_\_ Soy-ons heureux, La guerre est fi-nie! Aux  
 Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons, soy-ons heureux, La guerre est fi-nie! Aux  
 Ou-bli-ant les sou-cis, ri-ons, soy-ons heureux, La guerre est fi-nie! Aux  
 -ous! \_\_\_\_\_ Soy-ons heureux, La guerre est fi-nie! Aux

*ff* *ff* *ff* *ff*

champs, aux bois, cha - cun est joyeux!

champs, aux bois, cha - cun est joyeux!

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Soy - ons heureux, La guerre est fi - nie! Aux

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Soy - ons heureux, La guerre est fi - nie! Aux

*ff* Oui, soy - ons joyeux, La guerre est fi - nie! A -

*ff* Oui, soy - ons joyeux, La guerre est fi - nie! A -

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! *A -*

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! *A -*

*ff*



\_mu - sons-nous . fol - lement, ri - ons! \_\_\_\_\_  
 \_mu - sons-nous fol - lement, ri - ons! \_\_\_\_\_  
 \_mu - sons-nous fol - lement, ri - ons! \_\_\_\_\_  
 \_mu - sons-nous fol - lement, ri - ons! \_\_\_\_\_

*p* *cresc. molto.*

Hier c'était ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -  
 Hier c'était ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -  
 Hier c'était ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -  
 Hier c'était ba - taille, On s'est co - gné, co - gné ru - de - ment, co - gné ru - de -

*ff*

ment: Aujourd'hui c'est ri-pail-le, chan-tors!

ment; Aujourd'hui c'est ri-pail-le, chan-tous!

ment; Aujourd'hui c'est ri-pail-le, chan-tous!

ment; Aujourd'hui c'est ri-pail-le, chan-tous!

*p*

*ff* Hier c'était ba-taille, On s'est co-gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff* Hier c'était ba-taille, On s'est co-gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff* Hier c'était ba-taille, On s'est co-gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff* Hier c'était ba-taille, On s'est co-gné, co-gné ru-de-ment, co-gné ru-de-

*ff*

ment Aujourd'hui c'est ri\_paille A\_mu\_sons nous fol\_le\_ ment, a\_mu\_sons

ment Aujourd'hui c'est ri\_paille A\_mu\_sons nous fol\_le\_ ment, a\_mu\_sons

ment Aujourd'hui c'est ri\_paille A\_mu\_sons nous fol\_le\_ ment, a\_mu\_sons

ment Aujourd'hui c'est ri\_paille A\_mu\_sons nous fol\_le\_ ment, a\_mu\_sons

nous! Ou\_bliant les sou\_cis, ri\_ons, ri\_ous!

nous! Ou\_bliant les sou\_cis, ri\_ous!

nous! Ou\_bliant les sou\_cis, ri\_ous!

nous! Ou\_bliant les sou\_cis, ri\_ons, ri\_ous!

*ff sempre.*

\_ons! Soy - ons heureux, La guerre est fi - nie! Aux

*ff sempre.*

Ou - bliant les sou - cis, ri - ons! Soy - ons heureux, La guerre est fi - nie! Aux

*sempre ff*

Ou - bliant les sou - cis, ri - ons! Aux

*sempre ff*

\_ons! Aux

*ff sempre.*

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Oui, a -

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Oui, a -

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Soy - ons heureux, La guerre est fi - ni - e!

champs, aux bois, cha - cun est joyeux! Soy - ons heureux, La guerre est fi - ni - e!

mu - sons-nous, ri - ons. ri\_ons! — La guerre est fi - ni\_e, La guerre est fi -  
 mu - sons-nous, ri - ons, ri\_ons! — La guerre est fi - ni\_e, La guerre est fi -  
 Ri - ons, ri\_ons! — La guerre est fi - ni\_e, La guerre est fi -  
 Ri - ons, ri\_ons! —

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The lyrics are repeated across the vocal staves.

\_ni\_e, ri\_ons et chan\_tons! A\_mu\_sons-nous, ri\_ons, ri - ons, ri\_ons fol\_le -  
 \_ni\_e, ri\_ons et chan\_tons! Ri - - ons, ri\_ons, ri - ons, ri\_ons fol\_le -  
 \_ni\_e, ri\_ons et chan\_tons! A\_mu\_sons-nous, ri\_ons, ri - ons, ri\_ons fol\_le -  
 Oui. ri - - ons, ri\_ons, ri - ons, ri\_ons fol\_le -

This system continues the musical score with four vocal staves and a piano accompaniment. The piano part features a prominent *ff* dynamic marking. The lyrics are repeated across the vocal staves.

Più mosso.

ment! La guerre est fi\_nie, Au - jourd'hui c'est ripaille!

ment! La guerre est fi\_nie, Au - jourd'hui c'est ripaille!

ment! La guerre est fi\_nie, Au - jourd'hui c'est ripaille!

ment! La guerre est fi\_nie, Au - jourd'hui c'est ripaille!

8 Più mosso.

*ff*

Più mosso.

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

8 Più mosso.

*fff*

Aud<sup>te</sup> tranquillo.

Et vous, les vio\_lo - neux, -

Et vous, les vio\_lo - neux; -

Vous, les cor\_ne - mu -

Vous, les cor\_ne - mu -

Aud<sup>te</sup> tranquillo.

*p*

*p*

Ac - com - pa\_gnez la dan - se, Ryth -

Ac - com - pagnez la

-seux, - Ac - com - pa\_gnez la dan - se, Ryth -

-seux, - Ac - com - pagnez la

mez bien la ca - den - ce, Ou bien, ou bien.  
 dan - se, Ryth - mez bien la ca - den - ce, Ou bien,  
 mez bien la ca - den - ce, Ou bien,  
 dan - se, Ryth - mez bien la ca - den - ce, Ou bien,

*cresc.*

ou bien vous serez... fusil - lés!  
 ou bien vous serez... fusil - lés!  
 ou bien vous serez... fusil - lés!  
 ou bien vous serez... fusil - lés!

*f* *ff* *ff* *ff*

*ff* *pp* *ff* *ff*



N<sup>o</sup> 19.  
STROPHES.

*Allegro.*

*PIANO.* *p*

The piano introduction consists of two staves in G major, 2/4 time. The right hand features a melody of eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

LA BALAFRE (arrive avec un gros bouquet à la main)

Jar\_ \_ \_

*f p*

The piano accompaniment for the first vocal line is in G major, 2/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands. The dynamic is marked *f p* (piano fortissimo).

*Meno mosso.*

la B. *p*

\_rive à temps, ma — tou — te bel — le!

*pp*

*suivez.*

The piano accompaniment for the second vocal line is in G major, 2/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands. The dynamic is marked *pp* (pianissimo).

*Allegro.*

The final piano accompaniment section is in G major, 2/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth notes in both hands. The tempo is marked *Allegro*.

**Adagio.**

LA BALAFRE.

(très prétentieux)

Reçois ces fleurs à défaut du laurier Que l'on

cueille aux champs de Bel - lo - ne, Mon a -

-mour se-ra la cou - rou - ne Que foffre un aimable guer-

rall.

a Tempo *f* Un poco più mosso.

-rier. Aux yeux de l'U\_ni - vers — jè -

a Tempo. Un poco più mosso.

*f* *f* *p* And<sup>te</sup> tranquillo.

- ta - le ma Vic - toi - re! Viens ma fi\_dèle a -

And<sup>te</sup> tranquillo.

*f* *f* *p* And<sup>te</sup> tranquillo.

- man - te, Car voi - ci — l'heu\_reux

*f* *f* *p* *ad lib.*

jour Où je te jure au - tant d'a -

*crese.* *crese.*

(La jeune femme fait timide-  
ment un signe: Oh! Sergent!)

la B. *f*

amour que je te rappor - te de gloi - - - re!..

*f* *ff*

*Adagio.*

la B. *p*

Ma Zé - tul - bé, que je sois ton sul - tan! En tes

*Adagio.*

*p*

la B.

mais j'ab - di - - que le glai - - ve! Que ma

la B. *rall.*

vie à tes pieds sa - - - ché - ve; Viens fi - xer mon cœur in - cons -

*rall.*

*a Tempo.* *f* *Un poco più mosso.*

- tant. Aux yeux de l'u - ni - vers Pro -

*a Tempo.* *mf* *Un poco più mosso.*

*f* *f* *And<sup>te</sup> tranquillo.* *p*

- cla - me ta vie - toi - - - rel! Car je suis ton a -

*And<sup>te</sup> tranquillo.*

*f* *dim.* *p*

*And<sup>te</sup> tranquillo.*

- mant, Et voi - ci l'heu - reux

*cresc.* *ad lib.*

jour Où je vais bu - ti - ner l'a -

*cresc.*

\_mour au lieu de moissonner la gloi - - - re!

**Allegro.**

**CHOEUR.**

Sop. *f*  
Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre. Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre.

Mezzo-Sop. *f*  
Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre. Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre.

Ténors. *f*  
Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre. Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre.

Bassus. *f*  
Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre. Bra\_vo! bra\_vo! La Ba\_la\_fre.

**Allegro.**

**LA BALAFRE.**

(La Balafre veut embrasser sa compagne qui le repousse doucement)

Je crois ——— que c'est ta - pé!..

LAFLEUR.

Eh! bien ser - gent!

J'en suis fou!

El - - - le m'a sub - ju - - gué!

Al - lons, dan - - sons!

**CHŒUR.**

Sop. Al - lons, dan -

Mezzo-Sop. Al - lons, dan -

Ténors. Al - lons, dan -

Basses. Al - lons, dan -

*cresc.*

*ff*

la  
B.

Al - lons, dan - sons!

- sons! Al - lons, dan - sons!

- sons! Al - lons, dan - sons!

- sons! Al - lons, dan - sons!

- sons Al - lons, dan - sons!

*f*

(Tout le monde prend place pour le Quadrille)

Enchaînez le N<sup>o</sup> 20.



BALLET MILITAIRE.

Allegretto.

PIANO.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and single notes. Dynamic markings *f* and *p* are present below the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *cresc.* is written above the treble staff, and a dynamic marking *f* is written above the treble staff in the second measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. Dynamic markings *dim.*, *p*, and *f* are written below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. Dynamic markings *f* are written above the treble staff in the second, third, and fourth measures.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *ff* is written below the bass staff in the second measure.

Allegretto.

The first system of the piece consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and features a melodic line with eighth-note patterns and some slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, starting with a piano (*p*) dynamic and providing a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff maintains the melodic line with eighth-note patterns and slurs, starting with a forte (*f*) dynamic. The lower staff continues the accompaniment with quarter and eighth notes, also starting with a piano (*p*) dynamic.

The third system features two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs, starting with a forte (*f*) dynamic. The lower staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes, starting with a forte (*f*) dynamic. Dynamic markings include *dim.* (diminuendo) in the second measure and *p* (piano) in the third measure.

The fourth system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and slurs, starting with a forte (*f*) dynamic. The lower staff continues the eighth-note accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the second measure, and a final forte (*f*) dynamic is marked at the end of the system.

The fifth system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and slurs, starting with a forte (*f*) dynamic. The lower staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes, starting with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a final chord in the bass clef.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents, marked with a forte *f* dynamic. The bass clef staff contains a supporting line with a piano *p.* dynamic. The system consists of four measures.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur, marked with a piano *p* dynamic. The bass clef staff contains a supporting line with a piano *p.* dynamic. The system consists of four measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur. The bass clef staff contains a supporting line with a piano *p.* dynamic. The system consists of four measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur, marked with a forte *f* dynamic. The bass clef staff contains a supporting line with a piano *p.* dynamic. The system consists of four measures.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur, marked with a forte *f* dynamic. The bass clef staff contains a supporting line with a piano *p.* dynamic. The system consists of four measures.

Allegro.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 2/4 time signature. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompaniment patterns in the right and left hands.

Third system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment is marked with a crescendo (*cresc.*) dynamic.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment is marked with a forte (*f*) dynamic.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is one sharp (F#). The music is written for piano in a grand staff. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, measures 5-8. The key signature remains one sharp. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in measure 5.

Third system of musical notation, measures 9-12. The key signature changes to two flats (Bb, Eb). The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in measure 9.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The key signature remains two flats. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* in measure 13.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The key signature remains two flats. The right hand has a melodic line, and the left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in measure 17.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, accented with 'v' marks. The bass clef contains a supporting line with chords and some eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef continues the melodic line. The bass clef features a prominent sustained chord in the right hand and a melodic line in the left hand. Dynamics include 'f' (forte).

Third system of musical notation. The tempo marking **Più mosso.** is present. The treble clef has a melodic line with some slurs. The bass clef has a melodic line with slurs. Dynamics include 'f'.

Fourth system of musical notation. The tempo marking **Più mosso.** is present. The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a melodic line with slurs. Dynamics include 'ff' (fortissimo).

Fifth system of musical notation. The treble clef has a melodic line with slurs. The bass clef has a melodic line with slurs. The system concludes with the word **FIN.** in the right margin.

## LA FRICASSÉE.

Allegretto marcato.

PIANO.

The musical score is written for piano in a grand staff format, consisting of four systems. Each system contains two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto marcato'. The first system begins with a piano dynamic marking 'f' and includes a repeat sign. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady accompaniment of eighth notes in the left hand. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical piece, maintaining the same key signature and time signature. The melodic line in the treble staff shows some phrasing with slurs and accents. The bass staff continues with its accompaniment.

The third system of musical notation shows further development of the melody and accompaniment. The treble staff has a more active melodic line with various rhythmic patterns.

The fourth system of musical notation includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff. The melodic line in the treble staff continues with intricate rhythmic patterns.

The fifth system of musical notation concludes the page with a final measure marked with *ff* and a circled *(1)*. The melodic line in the treble staff has a final flourish, and the bass staff has a corresponding ending.

(1) Voir le Supplément, page 264.

N° 21.

SORTIE ET MUSIQUE DE SCÈNE.

Stesso tempo

PIANO.

*f*

*mf*

*dim.*

*p*

*p*

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The first system is marked 'Stesso tempo' and 'PIANO.' with a dynamic of 'f'. The second system has a dynamic of 'mf' and a 'dim.' marking. The third system has a dynamic of 'p' and a 'dim.' marking. The fourth system has a dynamic of 'p'. The fifth system has a dynamic of 'p'. The sixth system has a dynamic of 'p' and ends with a double bar line and a key signature change to B-flat major.

## BERNARD (à La Balafre)

Ser-gent, qui loge l-ci? qu'on dispose de sa mai-ri-on!

LA BALAFRE.

Moderato.

*f*

*pp*

B.

son pour y garder le prisonnier que l'on vient de nous ame-ner Le ci-devant de Rieul.

*pp*

## CHANSON VENDÉENNE DE L'ÉPOQUE.

Lent.

*pp*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Second system of musical notation, starting with a *pp* dynamic marking. The bass line has a melodic line with some grace notes, while the treble part has sustained chords.

Third system of musical notation, featuring a *mf* dynamic marking. The bass line has a melodic line with grace notes, and the treble part has chords.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with chords in the treble and a melodic line in the bass.

Fifth system of musical notation, starting with a *p* dynamic marking. The bass line has a melodic line with grace notes, and the treble part has chords.

Sixth system of musical notation, ending with a *pp* dynamic marking and a *dim* instruction. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 2/4.

N<sup>o</sup> 21<sup>bis</sup> — RÉCIT.

**Allegro.** (à Jeanne)

GEORGES.

Je re-viens à l'instant. J'amè-

**PIANO.**

*mf* *fp*

*mf* *fp*

*cresc.* *fp*

ne les re-cru-es. Oh! ma peti-te Jeanne!

Hi-er, on s'est bat-tu! Moi, je n'étais pas là!... Et mon cœur de sol-

*p* *fp*

dat — en garde un cru-el sou-ve-nir!... *rit. e dim.*

*fp* *p* *f*

### N° 22. — DUO.

And<sup>te</sup> con moto.

(à Georges)

*p*

JEANNE.

PIANO.

Pourquoi — se-rai-tu sou-ci

*poco cresc.*

J. eux?... Ne pen-se qu'à m'ai-mer!...

*fff*

G. Si tu m'ai-mes pour-tant... (avec passion) *f*

N'es-tu pas

*p* *mf*

G. tout pour moi? Tout — ce qui m'ai-me sur la

*f* *fff*

## Andante.

ter - re?...

And<sup>te</sup>

*f*

*dim.*

*dolce.*

G. Lais-se glis - ser tes yeux dans mes re - gards troublés, Tes

*pp*

G. *f* yeux de fir - mament, plus doux que des pervenches, Qui, lorsque nous al -

*dim.*

*f* *dim.*

G. lions par les champs, les di - man - ches, faisaient pâlir l'é - clat des bleuets dans les

*f* *dim.*

*f* *dim.*



*p* *cresc.*

G. blés!.. Viens, viens, tout près de moi, \_\_\_\_\_

*Poco più animato.*

*p* *cresc.*

G. Viens, ma pe-ti-te Jean - - ne, ou-bli - ons nos cha -

*f*

*f*

G. -grins, Les pauvres compa - gnons tombés dans la ba -

*f* *ff* *ff*

G. - taille, au hasard des com-bats!... *Rit. sino al*

*dim. p* *ff*

*mf*

**Tempo 1°**

G. Et que je trouve en fin les es -

*pp* cre - scen - do -

*f* *p* *rit.*

G. piers consolants Dans ton divin sourire où chan - te le prin -

*f* *p* *rit.* *pp*

**Tempo.**

JEANNE.

*f*

G. Combien je t'ai - me, Geor - ges!...

*f*

**Tempo.**

*f*

**All° molto.**

*ff*

J. Va, nous serons heu - reux! Ton pé - re

*ff* **All° molto.** *fp*

J. nous par-dou-ne-ra! Tu ver-ras! Nous se-ronts heu-

J. -reux! Crois - moi!  
GEORGES. Je crois en toi! Tes

G. yeux m'ont re-dou-né cou - ra -

G. - ge! Par - tons, dans u - ne

G. tendre i - ves - se, Bien loin, par les ho -

The first system consists of a vocal line (G.) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble with long, sweeping slurs.

G. - ri - zous bleus Où rè - guent l'A - mour,

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble with long, sweeping slurs.

G. la jeu - nesse, Au beau pa - ys des

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble with long, sweeping slurs.

JEANNE. *f* Par - tons, dans u - ne

G. a - mou - reux!

*din.* *mf*

The fourth system features a vocal line for JEANNE and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, also in two flats. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble with long, sweeping slurs. Dynamic markings *din.* and *mf* are present in the piano part.

1. *tendre* i - vres se, Bien loin, par les ho -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are "tendre i - vres se, Bien loin, par les ho -". The piano accompaniment features a flowing, arpeggiated pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

1. - ri - zons bleus où rè - gne l'Amour,

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- ri - zons bleus où rè - gne l'Amour,". A piano dynamic marking (*p*) is placed below the piano accompaniment. The piano accompaniment maintains the arpeggiated texture from the first system.

1. la jeu - nes - se,

The third system shows the vocal line with the lyrics "la jeu - nes - se,". A forte dynamic marking (*f*) is placed below the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with the same arpeggiated pattern.

1. *f* Au beau pa - ys des a - mou -

GEORGES.

Au beau pa - ys des a - mou -

The fourth system contains two vocal lines and a piano accompaniment. The top vocal line has the lyrics "Au beau pa - ys des a - mou -" and a forte dynamic marking (*f*). Below it, the name "GEORGES." is written. The second vocal line also has the lyrics "Au beau pa - ys des a - mou -". The piano accompaniment features a more complex, arpeggiated pattern with some rests in the right hand.

J. *reux!* Au beau pa - ys des

G. *reux!* Au beau pa - ys des

*cresc.* *ff* poco rit.

J. a - mou - reux!

G. a - mou - reux!

a Tempo. *ff*

J.

G.

*ff*

Enchaînez

N<sup>o</sup> 22<sup>bis</sup>

## SCÈNE.

(Marion entre et se dirige vers la maison de droite)

Stesso tempo All<sup>o</sup>

PIANO.

MARION.

Dans ma can.

LA BALAFRE. (à Marion)

Où donc vas-tu?

-ti - ne, Car c'est là que j'habi - te!

Tes biens - sont confis -

la B.

qués! Le ca\_pi\_taine à mis chez toi le vieux chef Vendé\_en

*sp*

la B.

que l'on vient de pin\_cer. C'est là qu'il reste\_ra en atten\_dant... tu

(très tristement)

*p* *f*

GEORGES.

Quel est — ce malheu\_reux?

la B.

sais... C'est le Marquis de

*f*

*Mosso.*

G.

Quoi!

la B.

Rien! *Mosso.* Oui, c'é\_tait leur chef.

(il rentre)

*f* *f*



MARION.

*p*

Si - len - ce!

Mon père est là! mon père!.. Mari - on!..

*All<sup>o</sup> molto.*

*f*

Je veux - le déli - vrer!.. — j'a - serai tout ten - ter! —

*All<sup>o</sup> molto.*

*ff*

*ff*

*Il a*

*fp*

*mf*

*ff*

pu me mau - di - re, me reni - er!.. Qu'im -

G. *-por - te!* je ne m'en souviens plus!

G. *On* va te condam - ner, c'est la mort qui l'at -

G. *tend!* Je suis Geor - ges de Rieul! — je ré -

MARION.

G. *-cla - me* mon nom et ma part du dan - ger!

*ad lib.* Ne

M.  
 re-dis pas ton nom!.. Cha - cun l'i\_gnore i - ci, res -

M.  
 - te le sergent Georges! Si

GEORGES.  
 Pourquoi donc! Marion?

M.  
 l'on sa - vait ton nom, l'on te sur - veî le - rait, Tu

M.  
 ne pourrais plus rien, et tout serait per - du!

GEORGES.  
 Je veux sauver mon

M. Eh! bien, — at\_tends la nuit... Tu viendras me re -

G. pè - re!

*fp* *p*

M. -join - dre, Et je répons de tout!

G. Mou pè - re, mon

*p* *fp*

G. pè - re! Si tu pou - -

*fp* *dim.* *p* *bien chanté.*

G. - vais dou - ter de moi,

par - don - ne - moi!

Et je

vais te prou - ver que dans mon

é - tre ton meur - tri, Ton souve -

nir bé - ni                      Chante et pal - pite en - cor                      Coien

MARION.

Crois en moi!

en un cœur d'enfant!                      *Molto vivace.*

Oui! nous le sauve - rons!                      Nous le

dé - li - vre - rons!                      Ou bien les mê - mes

JEANNE. *ff*  
 Oui, nous

M. bal - les nous frap - pe - ront tous trois! *ff*

GEORGES.  
 Oui, nous

J. le sau - ve - rons! *f* Nous le dé - li - vre -

M. Crois en moi!

G. le sau - ve - rons! Nous le dé - li - vre -

J. - rons! ou bien les mê - mes bal - les

M. Crois en moi, ou bien les mê - mes bal - les

G. - rons! ou bien les mê - mes bal - les *p*

J. nous frap - pe - ront! Ou bien les mê - mes bal - les

M. nous frap - pe - ront! Ou bien les mê - mes bal - les

G. nous frap - pe - ront! Ou bien les mê - mes bal - les

J. Nous frap - pe - ront tous trois!

M. Nous frap - pe - ront tous trois!

G. Nous frap - pe - ront tous trois!

J. Ou bien les mê - mes bal - les Nous frap - pe - ront,

M. Ou bien les mê - mes bal - les. Nous frap - pe - ront,

G. Ou bien les mê - mes bal - les Nous frap - pe - ront,



Più mosso.

J. Nous frap - pe - ront tous trois!

M. Nous frap - pe - ront tous trois!

G. Nous frap - pe - ront tous trois!

Più mosso.

*ff*

J. Ou bien les mê - mes bal - les Nous frap - pe -

M. Ou bien les mê - mes bal - les Nous frap - pe -

G. Ou bien les mê - mes bal - les Nous frap - pe -

J. -rout tous trois!

M. -rout tous trois!

G. -rout tous trois!

*ff* a Tempo 1°

*ff* a Tempo 1°

J.   
 M.   
 G.

Musical score for three vocal parts (J., M., G.) and piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The dynamic marking *fp* (fortissimo piano) is present in the piano part.

MARION.

Musical score for Marion and piano accompaniment. The vocal part is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "Tout le monde est en joi - e, Au - jour - d'hui,". The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Tout le monde est en joi - e, Au - jour - d'hui,

M.

Musical score for M. and piano accompaniment. The vocal part is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "rien à erain - dre; Al - lez vous mê - ler à la fê - te;". The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

rien à erain - dre; Al - lez vous mê - ler à la fê - te;

M. Que nul ne puis - se se dou - ter de ce qui se pré -

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef and contains the lyrics "Que nul ne puis - se se dou - ter de ce qui se pré -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady bass line of quarter notes in the left hand and chords in the right hand.

M. - pa - re. Moi, je reste à veil - ler. A ce soir

*pp*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- pa - re. Moi, je reste à veil - ler. A ce soir". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present at the beginning of the piano part.

JEANNE.

*pp* A ce soir!

The third system of music features a vocal line for Jeanne, starting with the lyrics "A ce soir!". The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *pp* is present.

M.

The fourth system of music features a vocal line for Georges, which is mostly silent (marked with 'x' for rests). The piano accompaniment continues.

GEORGES.

*pp* A ce soir!

The fifth system of music features a vocal line for Georges, starting with the lyrics "A ce soir!". The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *pp* is present.

The sixth system of music continues the vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a steady bass line and chords.

The seventh system of music concludes the vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a steady bass line and chords, ending with a final cadence.

# N<sup>o</sup> 23. SCÈNE DE MARION.

Con moto. (♩ = 138)

MARION.

Con moto. J'ai pu les é - loi -

PIANO. *mf*

M. - gner! J'ai le cœur moins ser - ré. S'il faut tenter le

M. sort, c'est moi que ça re - gar - de.

M. *p* Tous les deux, mes en - fants.

*pp* *mf* *dim.*

M.  
 Je — vous ai — me du fond de l'â — me:

M.  
 Si quel-que mal — heur m'ar — ri —

**Animando.** **Più tranquillo.**  
 - vait, Pen — sez par —

M.  
 - fois à vo — tre pau — vre Ma — ri — on qui

**stringendo.**

*cresc.* *ff*

M. vous ai - mait, qui vous ai - mait plus que sa vi -

**stringendo.**

*cresc.* *f*

*rall.* **Più lento.** (♩ = 100) *pp*

M. - e! Tous les deux mes en - fants

*rall.* **Più lento.**

*p* *pp*

M. Oui, je vous ai - me du fond de l'à -

M. - me.

**Retenu.**

*mf* *f*


*Lento.*

M.  *fpp* *suivez.*

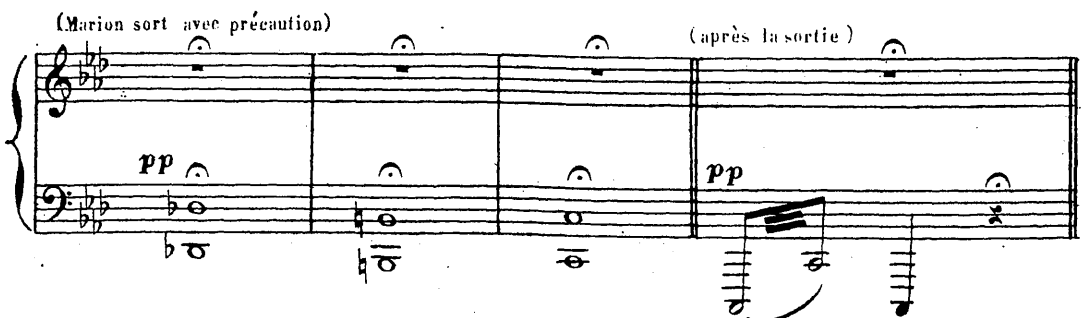
Non, je n'at\_tendrai pas la nuit; seu\_le, je dois m'expo\_

M. 

\_ser!.. Les clés de la chau\_mière Sont encor dans ma poche; la por\_te du han\_

M.  *f*

- gar don - ne sur le ver - ger... Tentons le sort!...

(Marion sort avec précaution)  *pp* (après la sortie) *pp*

Audante. (♩=69)  
marchissimo il canto.

INTERMEZZO.

First system of musical notation. The right hand plays a melody with eighth notes and quarter notes. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f* and *ff*. The system concludes with a fermata.

Second system of musical notation. It begins with a fermata. The right hand has a melodic line with accents. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *cresc. molto.*, *ff*, and *p*. The system ends with a fermata.

Third system of musical notation. It starts with a fermata. The right hand has a melodic line. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *p*, and *f*. The system ends with a fermata.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand has a steady accompaniment. The system concludes with a fermata.

Fifth system of musical notation. It begins with a fermata. The right hand has a melodic line. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *cresc. molto.*, *ff*, and *ff*. The system ends with a fermata.



First system of a piano score. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *f* (forte). The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a *rall.* (rallentando) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The left hand has a steady accompaniment. The system concludes with a *a Tempo.* (allegretto) marking and a *f* (forte) dynamic. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a steady accompaniment. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a *rall.* (rallentando) marking. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

a Tempo. rall. a Tempo. Più lento.

*cresc.* *ff* *tr.* *tr.*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The tempo starts at 'a Tempo.', slows to 'rall.', returns to 'a Tempo.', and finally becomes 'Più lento.'. The piano part begins with a *cresc.* (crescendo) leading to a fortissimo (*ff*) section. Trills (*tr.*) are indicated in both staves. The bass line features a steady eighth-note accompaniment.

*ff* *ff* *ff*

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The piano part features a fortissimo (*ff*) section with a triplet of eighth notes in measure 3. The bass line continues with eighth-note accompaniment. Accents (^) are placed over notes in both staves.

a Tempo Con moto.

*ff* *dim.* *p* *p*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The tempo changes from 'a Tempo' to 'Con moto.'. The piano part starts with a fortissimo (*ff*) section, followed by a decrescendo (*dim.*) to piano (*p*). The bass line features a steady eighth-note accompaniment.

*cresc.* *ff* *dim.*

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The piano part features a crescendo (*cresc.*) leading to a fortissimo (*ff*) section, followed by a decrescendo (*dim.*). The bass line continues with eighth-note accompaniment.

*p* *cresc.*

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. The piano part starts with a piano (*p*) section, followed by a crescendo (*cresc.*). The bass line continues with eighth-note accompaniment.

(Marion rentre en scène, elle est très agitée)

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings *ff* and *dim.*

MARION.

Un poco meno mosso.

Il a pu fuir!

Un poco meno mosso.

Musical notation for Marion's first vocal line and piano accompaniment, including dynamic markings *f* and *pp*.

M.

La senti\_nelle ne s'est pas méfi - é - e.

Musical notation for the second vocal line and piano accompaniment.

M.

Cha\_que mi\_

Musical notation for the third vocal line and piano accompaniment, including dynamic markings *mf*, *pp*, and *f*.

## Più mosso.

M. *- nu - te qui s'é - coule aug - men - te mon an - gois - se!..*

*p* *f* *p* *f* *mf* Più mosso.

M.

*cresc.* *ff*

M. *f*

*Il est loin!.. Si je suis — per - du - e, Qu'im - porte! —*

*f* *cresc.*

M. *ff*

*Ils sont sau - vés! —*

**Largo.**

*ff* *p*

Enchaînez le N° 24.

# N<sup>o</sup> 24.

## FINALE.

**MARION.** *All<sup>o</sup> moderato. (♩=104) p*

(Coups de feu au loin) Hé - las!

**PIANO.** *All<sup>o</sup> moderato.*

*ff dim. p cresc.*

**BERNARD.**

Que se pas - se-t-il douc?

*dim. mf*

## LA BALAFRE.

Mon ca - pi - taine, un traître A -

- yant ou - vert la por - te Don - nant sur la cam -

- pa - gne, Le pri - son - nier a fui!..

(Il montre l'endroit d'où l'on entend les coups de feu)

On lui don - ne la chas - se.

la  
B

Mais — il a trop d'a - van - ce.

BERNARD.

Que l'on

*f* *m.f.d.* *p* *cresc.*

*dim*

B

trou - ve ce - lui qui l'a dé - li - vré! Quant

*f* *dim.* *p*

B

à la sen - ti - nel - le, Qu'on s'en em - pa - re

*f*

B

et qu'on l'a - mè - ne.

*ff*

(aux officiers)

B. Re\_tour - nez à vos pos - tes.

B. Tout - à - l'heu\_re, con\_sail.

(Les officiers s'éloignent. Bernard et Marion restent seuls)

MARION (très décidée)

Ne va pas chercher loin... et fais-moi fu\_sil - ler!



BERNARD (stupéfait)

Toi... Ma-ri - ou? C'est im-pos - si - ble.

MARION.

C'est moi te dis - je.

Voy - ons, tu deviens fol - le!

Non, c'est moi, c'est bien moi!

(irrité et méprisant)

C'est toi —

M. *f ad lib.*  
Moi, te tra -

B. — qui m'as tra - hi!..

(♩ = ♩)

*ff* *fp* *suivez*

**Tempo.**

M. - hi!... tou.te ma vi.e n'aurait pu me suf - fi - re Pour pa -

**Tempo.** *mf* *dim.*

M. - yer a sou prix la det - te de mon

*p* *f*

M. cœur!... Je ne t'ai point tra - hi,

*p* *f*

M. J'ai a - che - vé ton œu - vre! La  
 BERNARD.  
 Com - ment?

M. guerre — é - tait fi - ni - e... L'in - sur - recti - on dé -

M. - trui - te, et de Rieul dé - sar - mé:...

M. Geor - ges venait d'ap - prendre que son père é - tait là... En - fer -

M. *me... pri - son - nier... Res - pon - sa - ble pour tous!...*

*crese.*

*f*

M. *Il vou - lait le sau - ver,*

*p.*

M. *on me l'au - rait tu - el...*

*p.*

M. *Et Jeanne en se - rait mor - te!...*

*rit.*

*ff*

*p* *suivez.*

*p*

*Andante.* *p*

M. Tu ne tes ja .

*Andante.*

*f*

M. \_ mais de \_ man . dé \_ \_ \_ \_ \_ ce que je de \_ ve \_ nais \_ \_ \_ \_ Lorsque

M. je m'en al \_ l'ais \_ \_ \_ \_ \_ au ha \_ sard des chemins, En veillant jour et

M. nuit, \_ \_ \_ \_ \_ daus ma pauvre voi - tu - \_ \_ \_ re, sur ma peti - te

*mf* *dim.*

*pp*

M. *P* *mf* *cresc.*

Jean - - - ne?.. Eh bien! moi, Ma-ri-on, - la ba-

M. *f* *mf*

- var- de, la folle. T'insouciance en- fin! J'ai senti dans mon cœur de nou-

*cresc.*

M. *f* *f*

- veaux sen-ti-ments Me gagner tout en-tière, Et

M. *rall.* *cresc.* *f* *a Tempo.* *rall. p*

l'â-me de la vi-van-diè-re s'est réveillée

*rall.* *ff* *p* *p* *dim.*

*a Tempo.*

M

à me de mè - re! a Tempo.

*pp* *mf*

BENARD.

Ma pauvre Mari - on, tout ce-la est bien

*cresc.*

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

B.

beau! Mais la guerre a des lois qu'on ne dis-cu-te

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

*f* *ff*

B.

pas! Et je trem - ble pour

*mf* *sf*

B.

toil.. c'est la cour marti - a - - - le!

B.

Hi - er,

B.

pour le combat, je n'en-ga-geais que moi! Aujourd-

B.

- d'hui, Mari-on, Tu n'avais pas le droit d'a-gir comme tu



fist! De Rieul était un chef. C'était notre enne - mi. Il était prison-

-nier. Il m'était confi - é, Je devais le gar - der jus-qu'à son ju - ge -

MARCON. **All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (alla marcia) (avec fièvre)**

C'est à di - re : sa mort! Est-ce

- ment.

**All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (alla marcia)**

donc pour en ve - nir là qu'on est mon - té au pas de

*a* *poco* *a* *poco*



M. *cresc.*  
 qu'on allait gaiement, plus fiers que rois ou princes, tout vi- brants de fo-

M. - lie au seul mot: Li-ber-té!

M. — Nous é-tions à l'honneur, nous devons y res-

M. - ter! Restons soldats, morbleu! ne soyons pas bour-

*Poco rit.*

## SCÈNE FINALE

(Roulement de tambours dans la coulisse, des trompettes sonnent l'Assemblée, la scène se remplit de monde)

**Allegro molto.**

M.  
\_reaux!  
Trompettes dans la coulisse.

*f*

LA BALAFRE. (accourant essoufflé, précédant un officier d'ordonnance)

Mou ca - pi - tai - ne, un décret —

(L'efficien remet le décret à Bernard  
qui le lit à haute voix)

BERNARD. (Haut)

**Maestoso.**

de la Con - ven - tion! — La guerre est fi -

**Maestoso.**

*fp*

JEANNE.

Quelle

GEORGES.

Quelle

— ni — e! La Con - ven - tion ac - cor - de l'amni - stie aux vaincus! "

Sop.

Quelle

Tén.

Quelle

Basses.

Quelle

*ff*

J. *joi - - el quel bon - heur!*

G. *joi - - el quel bon - heur!* (continuant)

B. *3*

"Le général

J. *joi - - el quel bon - heur!*

G. *joi - - el quel bon - heur!*

B. *joi - - el quel bon - heur!*

*fp*

LA BALAFRE, riant, lève son bicorne, le met sur sa baïonnette, et s'écrie: *f*

*f*

Et la de - mi bri - gade aus.

B. *^* *3*

Ho - che a bien mérité de la Pa - tri - e!.."

**Animato.**

MARION. *ff* Viv' la Na - tion!

JEANNE. *ff* Viv' la Na - tion!

GEORGES. *ff* Viv' la Na - tion!

la B. *ff* - si! Viv' la Na - tion!

B. *ff* Viv' la Na - tion!

Sop. *ff* Viv' la Na - tion!

Tén. *ff* Viv' la Na - tion!

Basses. *ff* Viv' la Na - tion!

*ff* *ff* *ff*

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is in 2/4 time and features a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The vocal parts are arranged in a choir-like fashion, with individual lines for Marion, Jeanne, Georges, Basses, Sopranos, and Tenors. Each vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Viv' la Na - tion!'. The piano accompaniment is at the bottom, consisting of two staves. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and single notes, marked with a forte (*ff*) dynamic. The overall mood is celebratory and energetic.

M.  
J.  
G.  
B.

RIDEAU.

FIN.